

# métropole

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE NÎMES MÉTROPOLÉ COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION



## NÎMES-GARONS LA SÉCURITÉ CIVILE À L'HORIZON 2016

P  
27

PRÉSERVER  
L'EAU DU TERRITOIRE



P  
104

PROLONGEMENT DE  
LA LIGNE DE TRAM'BUS



P  
129

*CULTURE, DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE,  
AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DÉVELOPPEMENT DURABLE,  
SORTIR DANS L'AGGLOMÉRATION NÎMOISE...*



P 15

P 20

P 38

### P DOSSIER

## PRÉSERVER L'EAU DU TERRITOIRE

L'eau brute, l'eau potable, l'assainissement collectif et non collectif...

L'eau est une richesse. Maîtriser et surtout préserver cette ressource est pour tous un enjeu. C'est un bien précieux, nous devons y apporter toute notre attention.

Risque de pollution, contrôle, prix, schéma directeur... Un dossier complet consacré à l'eau et comment Nîmes Métropole en gère le captage, le traitement et la distribution au travers de trois composantes essentielles : sociale, économique et environnementale ■ ■ ■

E  
R  
A  
M  
O  
S

### ÉDITORIAL ..... P 03

- Pensons à l'avenir !

### DOSSIER MÉTRO ..... P 04

- Préserver l'eau du territoire
  - L'enjeu du grand cycle de l'eau
  - La maîtrise de la ressource
  - L'eau brute irrigue les cultures et les espaces verts
  - Les stations d'épuration se regroupent
  - L'assainissement non collectif doit préserver l'environnement

### ÉCONOMIE ..... P 14

- Nouvel envol pour l'aéroport
- Une nouvelle ligne pour le printemps
- Phylogène traque les allergènes
- La santé par l'air
- Quand le jeu est un métier

### NUMÉRIQUE ..... P 20

- Un nouveau portail internet pour l'Agglo
- La page d'accueil en deux mots

### MÉTROINFOS ..... P 25

- La Base d'aviation de la Sécurité Civile s'implante à Nîmes Garons

### TRANSPORT ..... P 28

- Tram'bus : des usagers pleinement satisfaits
- Prolongement de la ligne de tram'bus : un nouveau projet à imaginer ensemble !

### L'AGGLOAVANCE ..... P 32

- La métropole Alès-Nîmes sur les rails

### DÉVELOPPEMENT DURABLE ..... P 34

- Natura 2000, un outil d'aide à la préservation

### MÉTROCULTURE ..... P 36

- Laissez-vous conter Nîmes 1<sup>er</sup> semestre

### PORTRAIT DE COMMUNE ..... P 38

- Cabrières, les pieds sur terre

### MÉTROFOCUS ..... P 40

- A Tango+, shopping+
- Une station au top pour Garons

### MÉTRO SORTIES ..... P 41

- Agenda des manifestations des communes





## PENSONS À L'AVENIR !

**À**n'en pas douter, 2013 sera une année utile. Après une année 2012, durant laquelle nous avons pu terminer et inaugurer de nombreux chantiers, à l'instar de la Scène de Musiques actuelles de Paloma, de Tango+, du Pôle métropolitain Alès-Nîmes, de la zone d'activité de Mitra ou de la station d'épuration de Garons, les douze mois de 2013 seront consacrés à l'utilisation des équipements réalisés, mais aussi à la réflexion de nouveaux projets d'avenir.

Notre objectif est bien d'initier une nouvelle étape dans l'action de Nîmes Métropole, qui doit encore renforcer son attractivité. A titre d'exemple, nous allons entamer la concertation pour le prolongement de la première ligne de tram'bus vers le quartier Hoche et son nouveau pôle universitaire, en passant par les boulevards de l'écusson nîmois. Parallèlement, les discussions vont se poursuivre sur la création d'une ligne de tramway, qui desservira l'ouest à l'est du territoire, ou sur la livraison de la gare LGV de Manduel-Redessan. Et puis, nous allons continuer à dynamiser l'économie locale, dans la lignée de l'arrivée de la Base Avions de la Sécurité Civile sur l'aéroport de Nîmes-Garons. Sur tous ces sujets, nous devons transformer l'essai !

En 2013, apprécions les acquis et préparons, tous ensemble, l'avenir d'une agglomération riche de ses 27 communes et de ses habitants.

**Jean-Paul FOURNIER**

Sénateur du Gard

Président de Nîmes Métropole

Maire de Nîmes



# PRÉSERVER L'EAU DU TERRITOIRE

**AVEC LA PRISE DES  
COMPÉTENCES EAU ET  
ASSAINISSEMENT, NÎMES  
MÉTROPOLE MAÎTRISE  
LA GESTION DE L'EAU DE  
SA DISTRIBUTION À SON  
TRAITEMENT SUR SON  
TERRITOIRE. ELLE POURSUIT  
TROIS OBJECTIFS :  
SOCIAL, ÉCONOMIQUE  
ET ENVIRONNEMENTAL.  
TROIS COMPOSANTES  
ESSENTIELLES QUI  
RÉPONDENT AUX EXIGENCES  
DE L'AGENDA 21.**

# L'ENJEU DU GRAND CYCLE DE L'EAU

**L'AGENCE DE L'EAU EST L'OUTIL TECHNIQUE ET FINANCIER DE L'ÉTAT POUR LA MISE EN ŒUVRE DE SA POLITIQUE DANS LE DOMAINE DE L'EAU. SON DIRECTEUR RÉGIONAL MICHEL DEBLAIZE ANALYSE LA SITUATION DU BASSIN VERSANT MÉDITERRANÉEN DE NOTRE RÉGION.**



LE VISTRE

Michel Deblaize : « Nous avons un gros problème de gestion quantitative de la ressource en eau : 80 % de notre territoire est en situation de pénurie. Nous savons par ailleurs que le climat évoluant, nos étés vont passer de l'état de saison chaude à celui de saison sèche ! Sur les captages, nous faisons face à des pollutions diffuses, liées surtout à l'emploi de pesticides, agricoles ou non : des progrès ont été faits, en prenant soin de maintenir l'équilibre économique des exploitations. » Côté consommation, des économies notables ont été réalisées avec l'entretien accru des réseaux de distribution et les nouvelles pratiques agricoles et industrielles. Les efforts entrepris en matière de qualité d'assainissement et de protection des captages commencent à porter leurs fruits, mais la bataille n'est pas gagnée. « D'ici à 2027, rivières et fleuves, nappes souterraines, lagunes et étangs devront présenter un niveau de qualité répondant aux directives nationales et européennes. »



MICHEL DEBLAIZE EST LE DIRECTEUR RÉGIONAL DE L'AGENCE DE L'EAU RHÔNE-MÉDITERRANÉE ET CORSE

## RESTAURER LE POUVOIR DES ÉCOSYSTÈMES

Les rejets dans les milieux naturels, même de bonne qualité après traitement, sont trop importants pour être absorbés tels quels. Le Vistre, par exemple, reçoit les effluents d'une population de plus de 350 000 habitants tout au long de son cours. La pollution résiduelle est trop importante pour un fleuve artificialisé comme il l'a été. La création de zones tampons végétalisées, comme celle déjà ancienne de Bouillargues ou celle en cours d'aménagement de Marguerittes, s'impose aujourd'hui. Il faut rendre aux cours d'eau leur capacité d'autoépuration, favoriser le retour à un écosystème diversifié et équilibré, permettre à la fois la circulation des sédiments et des espèces, la maîtrise des crues et des assecs. C'est l'enjeu du grand cycle de l'eau.

## LES BONS POINTS DE L'AGGLO

« Nîmes Métropole mise avec sagesse sur plusieurs sources d'approvisionnement : le Rhône n'est pas inépuisable... Avec la mise en œuvre de son schéma directeur de l'eau qui a bénéficié de notre appui financier, l'Agglo améliore le rendement de son réseau de distribution, rappelle Michel Deblaize. Nous étudions avec l'Agglo, sous l'égide du Syndicat mixte du bassin versant du Vistre, la réalisation d'une zone tampon de 4 km sur le Vistre à l'aval de la station Nîmes-Ouest. »

# LA MAÎTRISE DE LA RESSOURCE

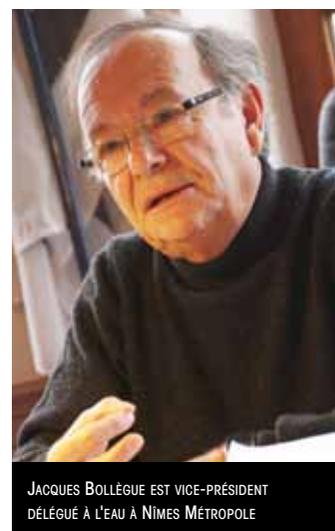


LE RÉSERVOIR DE PUECH HAUT, RÉALISÉ PAR NÎMES MÉTROPOLE, GARANTIT LA SÉCURISATION D'APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABLE POUR LA COMMUNE DE BERNIS

**DEPUIS 2002, NÎMES MÉTROPOLE GÈRE LE CAPTAGE, LE TRAITEMENT ET LA DISTRIBUTION D'EAU POTABLE SUR SON TERRITOIRE. SÉCURISER L'APPROVISIONNEMENT ET PRÉVOIR L'AVENIR SONT DES ENJEUX MAJEURS COMME L'EXPLIQUE JACQUES BOLLÈGUE, VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ À L'EAU.**

## L'EAU POTABLE EST PRÉCIEUSE, QUELS SONT LES ENJEUX POUR NÎMES MÉTROPOLE DANS LES PROCHAINES ANNÉES ?

**Jacques Bollègue** : La ressource existe, nous n'avons pas de souci d'approvisionnement. L'eau de nos robinets est captée majoritairement dans le Rhône du côté de Comps. La nappe de la Vistrenque est aussi sollicitée. Cela étant dit, nous devons anticiper les besoins futurs et tenir compte de l'accroissement de la population sur notre territoire, soit 85 000 personnes de plus d'ici à 2030. Un schéma directeur d'alimentation en eau potable tient compte de cette donnée. De plus, les campagnes de sensibilisation envers les consommateurs portent leurs fruits, on constate une baisse de consommation de 1 % par an. Les enfants, surtout, ont bien intégré le message, ils savent que l'eau est une denrée rare et qu'il faut l'économiser.



JACQUES BOLLÈGUE EST VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ À L'EAU À NÎMES MÉTROPOLE

## CHIFFRES CLÉS

- PATRIMOINE ÉVALUÉ À NEUF À ENVIRON 1 MD€ EN 2011 ENTRE 2002 ET 2012,
- 78,4 MILLIONS D'EUROS TTC INVESTIS POUR L'EAU POTABLE SUR 1 469 KM DE RÉSEAUX,
- 28 POINTS DE PRODUCTION (26 CAPTAGES COMMUNAUTAIRES ET 2 UNITÉS DE TRAITEMENT PRIVÉES),
- 56 RÉSERVOIRS TOTALISANT
- 86 420 M<sup>3</sup> DE VOLUME DE STOCKAGE (EN 2011),
- 85 389 ABONNÉS.

## QUEL EST LE TAUX DE RENDEMENT SUR LE RÉSEAU DE L'AGGLO ?

**JB** : Sur Nîmes Métropole, nous avons un rendement autour de 63 %. C'est le rapport entre les m<sup>3</sup> facturés aux abonnés et les m<sup>3</sup> introduits dans les réseaux. Le Grenelle de l'environnement impose d'obtenir en 2015 un taux de 75 %, soit un maximum de 25 % de pertes. Nous devons progresser. Beaucoup de conduites ont été posées il y a plus de 70 ans, les canalisations sont vétustes, leur renouvellement représente un investissement énorme. Chaque année, nous renouvelons de l'ordre de 0,3 % de ce patrimoine ; le schéma directeur prévoit de le porter aux environs de 0,7 %.

« Chacun de nous peut participer à cet enjeu majeur de protection de la ressource en eau »



LA POTABILISATION DE L'EAU DU RHÔNE, À SAINT-CÉSAIRE, PARTICIPE À LA SÉCURISATION EN APPROVISIONNEMENT DE L'AGGLOMÉRATION



### LE SCHÉMA DIRECTEUR EN EAU POTABLE

LE SCHÉMA DIRECTEUR D'EAU POTABLE, ADOPTÉ LE 9 JUILLET 2012, DRESSE UN ÉTAT DES LIEUX COMPLET DU RÉSEAU DE L'AGGLO. SON OBJECTIF EST DE SÉCURISER LA RESSOURCE EN EAU POTABLE DE MANIÈRE QUANTITATIVE ET QUALITATIVE SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE DANS LA SITUATION ACTUELLE ET FUTURE. L'UNE DES PROBLÉMATIQUES SOULEVÉES EST UN RENDEMENT QUI ATTEINT 63 %, SOIT 37 % D'EAU NON COMPTABILISÉE SUR LE RÉSEAU (EAU DE SERVICE, DÉFENSE INCENDIE, FUITES...).

POUR AMÉLIORER LES CONDITIONS ACTUELLES DE DESSERTE EN EAU POTABLE ET FAIRE FACE À L'AUGMENTATION DE POPULATION ET D'ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES SUR LE TERRITOIRE, IL CONVIENT DE FIABILISER LES OUVRAGES EXISTANTS, D'EN CRÉER DE NOUVEAUX ET DE SÉCURISER LA PRODUCTION ET L'ADDITION. LE SCÉNARIO RETENU EST LA SÉCURISATION DES 2/3 DES ADDUCTIONS JUGÉES PRIORITAIRES. LES TRAVAUX PROGRAMMÉS ENTRE 2013 ET 2032 NÉCESSITERONT DES INVESTISSEMENTS IMPORTANTS. EN 2013, L'AGGLO INVESTIRA 10 MILLIONS D'EUROS TTC DANS DES TRAVAUX DE PRODUCTION/ADDITION/STOCKAGE ET DE RENFORCEMENT/EXTENSION/RENOUVELLEMENT DE RÉSEAU.



### LA RECHERCHE DE FUITES

POUR DÉTECTER LES FUITES LE LONG DU RÉSEAU, ON UTILISE TOUT D'ABORD DES COMPTEURS SECTORIELS. 150 COMPTEURS RÉPARTIS TOUTS LES 10 KM SUR L'ENSEMBLE DU RÉSEAU EAU POTABLE (PRÈS DE 1 500 KM) ENREGISTRENT DES COURBES DE DÉBIT ET RELÈVENT L'INDEX DE CONSOMMATION PENDANT LA NUIT. ILS DÉTECTENT ET SITUENT LA FUIE SUR UN SECTEUR DE 10 KM. ENSUITE, DES ÉCOUTEURS PERMETTENT À L'EXPLOITANT D'IDENTIFIER LES ÉCOULEMENTS D'EAU PENDANT LA NUIT (ENTRE 0 H ET 4 H DU MATIN).

### QUELS SONT LES RISQUES DE POLLUTION DE NOTRE EAU POTABLE ?

**JB :** Les principaux proviennent notamment des nitrates ou pesticides qui s'infiltrent dans les nappes phréatiques. Nous faisons campagne auprès des agriculteurs à proximité de nos captages sensibles pour les inciter à pratiquer une agriculture raisonnée, voire biologique, mais aussi auprès des gestionnaires de routes, des voies ferroviaires. Prochainement, nous ciblerons les particuliers.

Concernant la qualité de notre eau, il faut savoir qu'elle fait l'objet de contrôles permanents. Nos 26 zones de captage bénéficient de périmètres de protection, nous prenons beaucoup de précautions et respectons les normes drastiques fixées par l'Europe.

### LE PRIX DE L'EAU VA ÊTRE UNIFORMISÉ SUR TOUT LE TERRITOIRE, POURQUOI ?

**JB :** Effectivement en 2019, le prix de l'eau sera le même pour tous.

Certaines communes, comme La Calmette, bénéficient actuellement du prix le plus bas dans l'agglomération mais cela ne peut pas durer car nous devons remplacer une partie du réseau. Grâce à Nîmes Métropole, nous pourrions réaliser ces travaux importants et coûteux. Il est légitime de répartir uniformément les avantages et les charges. Le budget « eau » est autonome, cela signifie que la Communauté d'agglomération ne réalise ni bénéfice ni perte.

Sur les 3,40 € TTC/m<sup>3</sup> actuellement payés par la majorité des usagers, 2,08 € sont dévolus à l'eau potable et 1,32 € à l'assainissement (tarifs au 01/01/2013).

**BIEN QUE LA COMPÉTENCE « EAU BRUTE » N'AIT PAS ÉTÉ TRANSFÉRÉE À NÎMES MÉTROPOLE, SA PRISE EN COMPTE EST INDISPENSABLE POUR CONFORTER LE BON FONCTIONNEMENT DES COMPÉTENCES « EAU » ET « ASSAINISSEMENT ». UN SCHÉMA DIRECTEUR EN EAU BRUTE A ÉTÉ PRÉSENTÉ AUX MAIRES LE 5 MARS 2012.**



EN 2010, LANCEMENT DE L'ÉTUDE POUR LE SCHÉMA DIRECTEUR D'EAU BRUTE

# L'EAU BRUTE IRRIGUE LES CULTURES ET LES ESPACES VERTS

La collectivité a décidé en 2010 d'apporter son concours financier et technique à l'étude menée par BRL visant à l'établissement d'un schéma directeur de l'eau brute sur le territoire de Nîmes Métropole. Ce schéma doit répondre aux besoins liés à l'accroissement de la population et au développement de l'agriculture.



## SCÉNARI D'AMÉNAGEMENT

APRÈS UNE ÉVALUATION DES BESOINS, DES SCÉNARI D'AMÉNAGEMENTS PERMETTANT DE RÉPONDRE À LA DEMANDE ACTUELLE ET FUTURE SONT À L'ÉTUDE. ON ENVISAGE EN PARTICULIER L'EXTENSION DES RÉSEAUX VERS CABRIÈRES, POULX, GÉNÉRAC ET BEAUVOISIN, AINSI QUE SUR LE SECTEUR NORD ET OUEST DE NÎMES ET LA VAUNAGE. L'ÉTUDE PERMETTRA D'ESTIMER LE COÛT DES RÉSEAUX, LEUR DÉBIT POTENTIEL, LA COUVERTURE DES BESOINS EN EAU.

L'eau brute est une eau qui n'a subi aucun traitement visant à la rendre potable. Elle peut provenir d'un cours d'eau ou d'une nappe souterraine. Concernant Nîmes Métropole, l'eau brute provient principalement du Rhône par l'intermédiaire du canal Philippe Lamour, qui alimente par pompage les canaux des Costières et de Campagne et, à partir de ceux-ci, une grande partie de la plaine de la Vistrenque. Elle est principalement utilisée pour les besoins de l'irrigation des cultures et des espaces verts. Elle peut aussi, après traitement, couvrir une partie des besoins en eau potable. Selon Denis Calvié, vice-président délégué à l'eau brute, aux canaux et relations avec BRL, « il est important de préserver les ressources locales souterraines pour un usage d'alimentation en eau potable en diminuant le recours à cette eau pour des usages ne le nécessitant pas ». En effet, mieux vaut utiliser de l'eau brute en provenance du Rhône dans des domaines comme l'agriculture ou l'arrosage des espaces verts. À Bouillargues par exemple, tous les espaces verts sont irrigués par l'eau brute. Par contre, amener l'eau brute chez un particulier est rarement rentable car le coût d'investissement et de fonctionnement est trop élevé vis-à-vis de la faible consommation.



**UN ADDUCTEUR D'EAU BRUTE ENTRE ALÈS ET NÎMES**  
 LORS DES ASSISES ALÈS-NÎMES DE 2010, LES ÉLUS ONT LANCÉ OFFICIELLEMENT UNE ÉTUDE D'OPPORTUNITÉ DE MISE EN ŒUVRE D'UN ADDUCTEUR D'EAU BRUTE VISANT À SÉCURISER L'APPROVISIONNEMENT EN EAU DU TERRITOIRE D'ALÈS ET À PERMETTRE UN DÉVELOPPEMENT DES TERRITOIRES COMPRIS ENTRE LES DEUX AGGLOMÉRATIONS. LES DEUX COMMUNAUTÉS D'AGGLOMÉRATION DANS LE CADRE DU PÔLE MÉTROPOLITAIN, CRÉÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012, DOIVENT EN EFFET ANTICIPER LES BESOINS À VENIR EN LIEN AVEC UNE FORTE CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE, L'ACCROISSEMENT DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES ET LE MAINTIEN D'UNE AGRICULTURE DIVERSIFIÉE.



## **UN SCHÉMA DIRECTEUR D'ALIMENTATION EN EAU BRUTE**

Dans le cadre de son Agenda 21 et en relation avec ses compétences Eau, Assainissement et Développement économique, Nîmes Métropole a décidé d'apporter son concours financier et technique.

Fin 2010, une convention partenariale était signée entre la Communauté d'agglomération et BRL avec la participation de la Région Languedoc-Roussillon et du Conseil général du Gard. Le 2 février 2011, l'étude est officiellement lancée sur les 27 communes de Nîmes Métropole ainsi que 6 communes limitrophes : Calvisson, Nages, Boissières, Congénies, Beauvoisin et Aubord, pour une raison de cohérence territoriale et hydraulique des projets. Cette étude vise à établir un état des lieux, à définir les besoins en eau brute et à préconiser des scénarios de renforcement et d'extension des réseaux d'eau brute. Ces éléments de réflexion sont réunis au sein d'un document appelé « Schéma directeur d'alimentation en eau brute ».



## **ENJEUX ET OBJECTIFS**

« Il s'agit d'assurer un développement durable du territoire, de préserver les ressources locales d'eaux souterraines pour l'eau potable, de maintenir une agriculture de proximité », explique Denis Calvié. Cette étude permet d'anticiper le renforcement ou l'extension des infrastructures d'eau brute en cohérence avec les grands projets du territoire comme le futur quartier de la gare LGV de Manduel-Redessan, ou de la Porte Nord à Nîmes entre autres.



DENIS CALVIÉ, VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ À L'EAU BRUTE

Alors que le sud et l'est du territoire sont bien desservis (mis à part Générac et Beauvoisin), les réseaux de la Vaunage sont saturés et ne permettent plus de répondre aux besoins actuels et futurs. Quant aux secteurs nord (Garrigues et Gardons) non desservis, leurs besoins en eau brute se font ressentir notamment pour l'agriculture. L'approvisionnement d'autres secteurs est à sécuriser par des mailages et des renforcements des infrastructures existantes.



# LES STATIONS D'ÉPURATION SE REGROUPENT

**DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> JANVIER 2005, NÎMES MÉTROPOLE A PRIS LA COMPÉTENCE « ASSAINISSEMENT », INCLUANT LE COLLECTIF ET LE NON-COLLECTIF DE L'ENSEMBLE DES COMMUNES MEMBRES.**

L'assainissement collectif recouvre la collecte des effluents, leur transport et leur traitement avant rejet des eaux en milieu naturel, ainsi que le traitement des boues produites par l'épuration des eaux usées et leur élimination. Pour le vice-président délégué à l'assainissement Bernard Bergogne, « *il faut rejeter dans le milieu naturel, des eaux du niveau de qualité baignade* ». L'objectif est ambitieux et requiert que les stations d'épuration rejettent des eaux qui n'affectent pas la faune et la flore.



**BERNARD BERGOGNE, VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ À L'ASSAINISSEMENT**



## LEXIQUE

**AFFERMAGE : L'AFFERMAGE EST LE CONTRAT PAR LEQUEL LE CONTRACTANT S'ENGAGE À GÉRER UN SERVICE PUBLIC, DONT LE MONTANT DE LA RÉMUNÉRATION EST CONNU À L'AVANCE ET INDÉPENDANT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION.**

**ASSAINISSEMENT : ENSEMBLE DES DISPOSITIONS PERMETTANT LA COLLECTE, LE TRAITEMENT ET L'ÉVACUATION DES EAUX USÉES.**

**BOUES : CE SONT LES RÉSIDUS DU TRAITEMENT DES EFFLUENTS LIQUIDES PAR DES STATIONS D'ÉPURATION. ELLES SONT CONSTITUÉES DE MATIÈRES ORGANIQUES ET DE MATIÈRES MINÉRALES.**

**EAUX USÉES : ENSEMBLE DES REJETS DOMESTIQUES PROVENANT DES APPAREILS SANITAIRES (LAVABOS, BAINOIRES) ET DES CUISINES.**

**EFFLUENT : CE TERME DÉSIGNE D'UNE MANIÈRE GÉNÉRALE L'ENSEMBLE DES EAUX USÉES ÉVACUÉES DANS LES COLLECTEURS (GROSSES CANALISATIONS).**

**RÉGIE : LA COLLECTIVITÉ ASSURE AVEC SON PROPRE PERSONNEL LA GESTION DU SERVICE PUBLIC.**



## LA GESTION DU SERVICE ASSAINISSEMENT

Parmi les 27 communes membres, quatre fonctionnent en régie : La Calmette, Cabrières, Dions et Saint-Chartes. Cela signifie que Nîmes Métropole assure, avec le personnel dédié, la gestion de ce service. Les 23 autres communes sont gérées par des contrats d'affermage avec différentes entreprises (Saur, Veolia, Lyonnaise des Eaux).

Afin d'harmoniser les contrats et de réaliser ainsi des économies d'échelle, Nîmes Métropole a commencé à regrouper des communes au sein de nouveaux contrats :

- un contrat « Ouest » pour la gestion des communes de Clarensac, Langlade, Saint-Côme-et-Maruéjols, Saint-Dionisy, Caveirac, Milhaud et Bernis ;
- un contrat « Est » pour la gestion des services des communes de Poulx, Saint-Gervasy, Bezouce, Redessan, Caissargues, Sernhac, Bouillargues et Manduel ;
- un contrat « Sud » qui regroupe Saint-Gilles, Générac et Rodilhan ;
- un contrat individualisé pour les communes de Sainte-Anastasie, Nîmes, Lédénon, Marguerittes et Garons.



L'ANALYSE DE LA QUALITÉ DES EAUX DE REJET EST CONSTANTE



### CHIFFRES CLÉS

- 76 327 ABONNÉS AU SERVICE DE L'ASSAINISSEMENT COLLECTIF
- 989,31 KM DE RÉSEAU DE COLLECTE DES EAUX USÉES
- 21 STATIONS D'ÉPURATION POUR UNE CAPACITÉ TOTALE DE 337 700 ÉQUIVALENTS HABITANTS
- PERFORMANCE MOYENNE DES ÉQUIPEMENTS D'ÉPURATION : 96,1%
- 3 784 TONNES DE MATIÈRES SÈCHES DE BOUES
- ENTRE 2005 ET 2012, 96 MILLIONS D'EUROS TTC INVESTIS POUR L'ASSAINISSEMENT PAR L'AGGLO

## LE REGROUPEMENT DES STATIONS D'ÉPURATION

Le schéma directeur de l'assainissement approuvé par le conseil communautaire en décembre 2010 en fixe les grandes lignes. Au niveau des stations d'épuration existantes, Nîmes Métropole en gère 21 en propre et participe à 2 syndicats d'assainissement pour les deux autres. L'objectif d'ici à 2030 est de regrouper ces stations pour n'en conserver que 10. En développant des unités plus importantes, l'Agglo pourra optimiser les coûts. Comme le souligne Bernard Bergogne, « *la plus grande révolution proposée dans le schéma directeur est de faire des économies d'échelle en regroupant les stations* ».

Si l'eau sortant des stations d'épuration est dépolluée à 97 voire 99 %, il reste un résiduel de pollution diffuse que le milieu récepteur a de plus en plus de difficultés à absorber.

À noter que, sur le territoire de l'Agglo, les boues issues des stations d'épuration sont utilisées après traitement en compost dans l'agriculture.



### LA STATION DE GARONS

INAUGURÉE LE 7 JANVIER, LA STATION DE GARONS, DONT LA CAPACITÉ DE TRAITEMENT EST DE 7 000 ÉQUIVALENTS HABITANTS, A ÉTÉ CALBRÉE POUR RÉPONDRE À L'ACCROISSEMENT DE POPULATION ET AU DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE D'ACTIVITÉS MITRA. LES EAUX TRAITÉES DANS CETTE STATION PASSENT PAR UN BASSIN BIOLOGIQUE D'AÉRATION PUIS UN CLARIFICATEUR AVANT DE REJOINDRE UNE ZONE AMÉNAGÉE EN MÉANDRES PLANTÉS D'ESPÈCES VÉGÉTALES QUI FILTRENT ET DÉPOLLUENT L'EAU AVANT SON REJET DANS LE COURS D'EAU EMBU. NÎMES MÉTROPOLE A INVESTI 3 108 650 € DANS LA CONSTRUCTION DE CETTE STATION.



# L'ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF DOIT **PRÉSERVER** L'ENVIRONNEMENT

**NÎMES MÉTROPOLE A PRIS LA COMPÉTENCE « ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF » DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> JANVIER 2005. EN DÉCEMBRE 2006, ELLE A CRÉÉ SON SERVICE PUBLIC D'ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF (SPANC) GÉRÉ EN RÉGIE AVEC UN BUDGET AUTONOME ÉQUILIBRÉ PAR DES REDEVANCES.**



LE DIALOGUE AVEC LES USAGERS EST SOUVENT CONSTRUCTIF

La loi sur l'eau et les milieux aquatiques promulguée le 30 décembre 2006 a étendu la compétence des collectivités en matière d'assainissement non collectif. Elle a donné en particulier la possibilité à toute collectivité d'assurer des travaux de réalisation, d'entretien ou de réhabilitation d'installations d'assainissement non collectif.

Cette loi a fixé l'obligation pour les collectivités de contrôler les installations existantes pour le 31 décembre 2012 au plus tard. C'est la mission que vient de terminer Nîmes Métropole sur le parc d'installations de son territoire.

Désormais, ses 3 missions principales sont : le contrôle de toute installation neuve ou réhabilitée, le contrôle des installations existantes, le conseil à l'utilisateur.



## **CHIFFRES CLÉS POUR L'ANNÉE 2011**

- 9 874 INSTALLATIONS D'ASSAINISSEMENT NON COLLECTIF
- 2 254 DIAGNOSTICS RÉALISÉS
- 275 DOSSIERS INSTRUITS
- 69 CONTRÔLES DE BON FONCTIONNEMENT
- 13,53 € HT ANNUELS POUR LE CONTRÔLE DE BON FONCTIONNEMENT

## **LE CONTRÔLE PÉRIODIQUE DE BON FONCTIONNEMENT**

Sur les 27 communes membres, on recense plus de 9 800 installations d'assainissement non collectif dont environ 6 700 sur Nîmes. Afin de préserver l'environnement, ces installations sont désormais contrôlées régulièrement pour vérifier leur bon état de fonctionnement. Ce suivi, mis en œuvre depuis le dernier trimestre 2011, permet d'établir un diagnostic initial et un contrôle de conception/réalisation des installations neuves ou réhabilitées depuis janvier 2007.



## UNE AIDE À LA RÉHABILITATION

Nîmes Métropole s'est engagée en 2009 aux côtés de l'Agence de l'Eau pour aider financièrement et accompagner les propriétaires d'installations classées « points noirs » à entreprendre la réhabilitation de leur dispositif. Pour cette opération de mise aux normes, la collectivité perçoit et reverse l'aide de l'Agence de l'Eau aux particuliers, une aide forfaitaire s'élevant à 2 600 € par installation.

Plus de 700 installations ont été classées « points noirs » car elles présentaient un risque de pollution non seulement pour la nappe phréatique mais aussi pour le milieu récepteur. Selon Gérard Rival, « *il faut passer d'une écologie abstraite à une écologie concrète permettant de protéger l'environnement et plus particulièrement la ressource en eau* ». La nécessaire remise en état d'installations défectueuses est un acte concret en faveur de l'environnement. Le contrôle de l'ensemble des installations est terminé dans les délais, aujourd'hui commence la phase de mise aux normes pour certaines, de simple entretien pour d'autres.



**POUR JOINDRE LE SPANC  
ACCUEIL TÉLÉPHONIQUE  
TOUS LES JOURS  
DE 8 H 30 À 12 H  
ET DE 14 H À 17 H  
PAR TÉLÉPHONE :  
04 66 02 55 95  
PAR MAIL :  
SPANC@  
NIMES-METROPOLE.FR  
PERMANENCE LES MARDIS  
DE 9 H 30 À 12 H  
ET LES VENDREDIS  
DE 14 H À 16 H 30  
NÎMES MÉTROPOLE  
3, RUE DU COLISÉE  
30947 NÎMES CEDEX 9**

Le SPANC, qui effectue environ 1 000 contrôles de bon fonctionnement par an, a rencontré quelques difficultés au début. « *Les gens appréhendaient ces nouveaux contrôles. Notre rôle a consisté à leur expliquer le bien-fondé de la mise en œuvre de ces obligations réglementaires* », souligne Gérard Rival, membre du bureau communautaire, délégué au SPANC.

Pour les installations jugées défectueuses, le propriétaire doit effectuer les travaux dans un délai de 4 ans.

Chaque installation sera contrôlée tous les 8 ans, toutefois cette visite pourra être anticipée sur demande du propriétaire en fonction d'événements comme une vente, une succession, des travaux, une pollution...

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2011, en cas de vente du bien, le compte-rendu de contrôle des installations doit être joint au dossier de diagnostic technique, au plus tard au moment de la signature de l'acte de vente.



### LES TARIFS AU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2013

- 210 € HT POUR LE CONTRÔLE D'UNE INSTALLATION NEUVE
- 92 € HT POUR LE DIAGNOSTIC INITIAL
- 118 € HT POUR LE CONTRÔLE D'UNE INSTALLATION RÉHABILITÉE SUITE AU DIAGNOSTIC INITIAL
- 210 € HT POUR LE CONTRÔLE SUR DEMANDE EXPRESSE DE L'USAGER

# NOUVEL ENVOL POUR L'AÉROPORT

**DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> JANVIER, LA SNC LAVALIN EST LE GESTIONNAIRE DE L'AÉROPORT NÎMES-ALÈS-CAMARGUE-CÉVENNES. PRÉSENTATION DES DIFFÉRENTS ATOUTS DE CE NOUVEAU VENU.**

Suite au renouvellement de la délégation de service public, la SNC Lavalin reprend pour sept ans la gestion de l'aéroport Nîmes-Alès-Camargue-Cévennes, une fonction assumée auparavant par Veolia. « Cette décision a été prise à l'unanimité par les trois membres du syndicat mixte de gestion de l'aéroport que sont les Agglos de Nîmes, d'Alès et le Conseil général du Gard », a précisé Jean-Paul Fournier, Président du syndicat mixte, lors de la signature de la convention avec Youssef Sabeih, président de la SNC Lavalin Aéroports. Pour le Président de Nîmes Métropole, les atouts de cette société et les engagements pris ont su faire la différence.

La SNC Lavalin est un des plus grands groupes internationaux de société d'ingénierie, de construction et d'exploitation. Elle compte 28 000 collaborateurs dans le monde dont 2 200 en France. SNC Lavalin Aéroports, une des divisions du groupe canadien, possède les savoir-faire de concepteur, maître d'œuvre, constructeur et exploitant de ce type d'infrastructures. En charge de l'exploitation de dix-sept aéroports (Paris-Vatry, Malte, Le Havre...), la SNC Lavalin promet d'accroître le trafic sur celui de Nîmes, se fixant un objectif de 260 000 passagers à l'horizon 2019 contre 194 000 actuellement. À terme, ce sont au moins six lignes dont les trois existantes que ce délégataire prévoit d'exploiter. D'ores et déjà, une ligne Nîmes-Fès ouvrira au printemps.



JEAN-PAUL FOURNIER, PRÉSIDENT DE NÎMES MÉTROPOLE, SIGNE LE PROTOCOLE D'ACCORD AVEC YOUSSEF SABEIH, PRÉSIDENT DE LA SNC LAVALIN AÉROPORTS, EN PRÉSENCE DE FRANCK PROUST, VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

## UNE OFFRE ÉCONOMIQUEMENT AVANTAGEUSE

« C'est une offre fondée sur une obligation de résultat, a souligné Jean-Paul Fournier. La contribution financière du syndicat mixte ne progressera que si le délégataire dessert effectivement de nouvelles destinations et en proportion de la fréquentation des lignes nouvelles. Cette offre est économiquement avantageuse avec une stabilisation de la contribution financière hors dessertes nouvelles grâce aux efforts faits sur les frais de gestion... Sans oublier que c'est le délégataire et non la collectivité qui assume le risque financier si la fréquentation est moins bonne que prévu. »

La SNC Lavalin développera aussi les activités économiques puisqu'elle dispose notamment d'un site spécialisé dans l'immobilier aéroportuaire et d'une offre attractive pour les locaux et hangars.

Enfin, l'entreprise reprend la totalité du personnel et maintient leur niveau de rémunération.



# UNE NOUVELLE LIGNE POUR LE PRINTEMPS

**VOUS VENEZ D'OBTENIR POUR LE PRINTEMPS L'OUVERTURE D'UNE LIAISON NÎMES-FÈS ASSURÉE PAR RYANAIR.**

**QUELLES PERSPECTIVES À L'HORIZON 2019 ?**

Gérard Mayer : Nous avons été désignés en décembre, tous les programmes étaient quasi bouclés. Grâce aux différents aéroports que nous gérons, nous avons d'excellents rapports avec les compagnies. Quand Ryanair a ouvert une base au Maroc, nous avons été privilégiés ! Nous leur avons proposé une destination qui correspond bien à notre public : Fès. C'est une ligne qui concerne plus « les sortants », c'est-à-dire des habitants du bassin qui partiront. C'est une petite évolution stratégique en fonction de la population. Sur Nîmes, nous travaillons surtout sur « les entrants », ce qui est important pour amener des touristes qui consomment sur notre territoire et développent de ce fait l'activité économique. Nous avons des pistes, notamment sur l'Europe du Nord. Notre rôle en tant que délégataire de service public est d'appliquer la politique du syndicat mixte. Nous en sommes le bras armé.



**VOUS AVEZ ÉGALEMENT POUR MISSION DE MAINTENIR VOIRE DE FAVORISER LE DÉVELOPPEMENT D'ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES SUR LA ZONE AÉROPORTUAIRE. COMMENT ALLEZ-VOUS PROCÉDER ?**

G. M. : Nous avons des contacts mais il est beaucoup trop tôt pour en parler. Pour l'immédiat, nous allons donner à la société Sabena, présente sur le site, toutes les conditions pour qu'elle puisse développer ses activités. L'arrivée de la base de la Sécurité civile annoncée par le ministre est une bonne nouvelle. Nîmes est considérée par les entreprises comme un endroit privilégié. La ville a une image de bassin industriel, elle a aussi une image de zone aéronautique. Nous allons jouer sur ces deux axes. Le côté attractif est déjà là, à nous de trouver les bonnes modalités pour conclure.

**GÉRARD MAYER, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE SNC LAVALIN AÉROPORTS, PRÉSIDE LA SOCIÉTÉ QUI VIENT D'ÊTRE CRÉÉE POUR GÉRER L'AÉROPORT DE NÎMES-ALÈS-CAMARGUE-CÉVENNES.**



GÉRARD MAYER, SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE SNC LAVALIN AÉROPORTS

**COMPTEZ-VOUS DÉVELOPPER LE TOURISME D'AFFAIRES ? QU'EN SERA-T-IL DES LIGNES ESTIVALES ?**

G. M. : Développer l'aviation d'affaires est un de nos gros projets ; nous allons mettre en place un vrai accueil pour ce type de clientèle avec un salon de réception et des passages privilégiés. Quant aux lignes estivales, nous sommes en contact avec de nombreuses compagnies pour proposer des voyages d'évasion car il existe du potentiel.



FÈS, UNE DESTINATION PORTEUSE POUR LE NOUVEAU GESTIONNAIRE DE L'AÉROPORT

# PHYLOGENE

## TRAQUE LES ALLERGÈNES

**CETTE SOCIÉTÉ BASÉE À BERNIS SAIT IDENTIFIER ET QUANTIFIER TOUS LES INGRÉDIENTS PRÉSENTS DANS UN ALIMENT PLUS OU MOINS TRANSFORMÉ. ELLE INTERVIENT AUSSI DANS LES DOMAINES DE LA SANTÉ OU DE LA COSMÉTIQUE.**

Œuf, noisette, poisson, gluten ou lait... Les allergies alimentaires se développent, l'arachide présentant le risque le plus important. Conformément à la réglementation européenne, les industries alimentaires doivent indiquer sur les emballages un certain nombre d'allergènes. Encore faut-il les détecter et les quantifier.

La société Phylogene SA possède ce savoir-faire pour un grand nombre de molécules. « *Nous avons commencé par mettre au point une technique de détection d'ADN pour identifier différents types d'ingrédients présents dans les produits alimentaires transformés, comme par exemple de la volaille dans des raviolis pur bœuf. Nous nous sommes ensuite orientés vers la détection et la quantification d'OGM dans les produits alimentaires. Ayant travaillé dans le monde médical, j'ai très vite perçu l'intérêt de travailler à la détection des allergènes dans les aliments* », explique le PDG Gilbert Skorski.

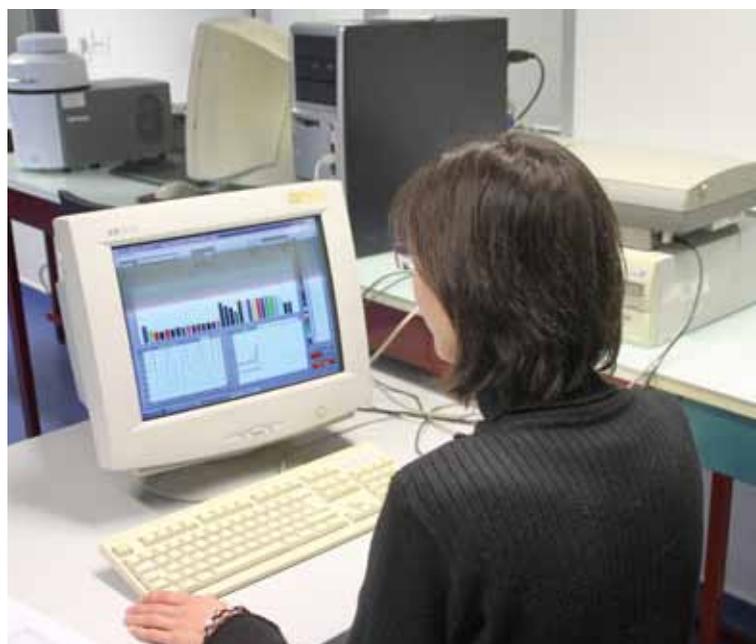
Ce biochimiste de formation, originaire de la région grenobloise, a longtemps travaillé dans les domaines du diagnostic et du vaccin. Passionné par les biotechnologies, il crée son entreprise en 1999 et choisit Nîmes pour s'installer. « *On nous a offert ici les meilleures conditions* », assure-t-il.



### ADN, PROTÉINES ET AUTRES MOLÉCULES

Après avoir développé les tests d'ADN en lien avec le CNRS, la société qui compte aujourd'hui 9 biochimistes et ingénieurs a aussi décidé de s'investir dans la spectrométrie de masse. Cette capacité d'analyse intéresse la filière agroalimentaire : ses clients sont des grands groupes comme Danone, Kraft et l'industrie du diagnostic in vitro. L'étiquetage rendu obligatoire d'allergènes jusqu'à présent non recherchés ouvre de nouvelles perspectives. C'est notamment le cas en viticulture, où depuis 2012 les étiquettes doivent signaler la présence d'œuf et de lait quand ces ingrédients représentent au moins 0,25 ppm, un seuil très bas qui réclame des analyses très fines.

Le savoir-faire de Phylogene intéresse d'autres secteurs d'activités comme la santé pour vérifier par exemple l'efficacité d'un antibiotique, l'environnement afin de rechercher certaines bactéries, ou encore la cosmétique pour caractériser les matières premières. « *Nous sommes une société de service transversale* », résume Gilbert Skorski. Un métier à l'avenir prometteur.



# LA SANTÉ PAR L'AIR



ÉRIC THOMAS, LE GÉRANT D'AIR SANTÉ PLUS, EXPLIQUE À MARC TAULELLE, DÉLÉGUÉ COMMUNAUTAIRE, FRANCK PROUST, VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, ET JEAN-PAUL FOURNIER, PRÉSIDENT DE NÎMES MÉTROPOLE, LES TECHNIQUES D'ANALYSE DES CAPACITÉS RESPIRATOIRES

**AIR PLUS SANTÉ  
DISTRIBUE DIFFÉRENTS  
APPAREILLAGES QUI  
PEUVENT ÊTRE INSTALLÉS  
AU DOMICILE DE  
PATIENTS PRÉSENTANT  
DES PROBLÈMES  
RESPIRATOIRES.**

Créée à Nîmes en 2004, Air Plus Santé vient d'investir de nouveaux locaux taillés sur mesure sur la zone Kilomètre Delta. Sa vocation est d'apporter une assistance respiratoire adaptée, depuis l'apnée du sommeil jusqu'à des situations d'insuffisance respiratoire chronique. Elle a pour ambition, dans un rayon d'une heure à partir de son siège, de remplir ses missions d'ordre sanitaire et médical via une permanence quotidienne sur sa zone d'intervention : le Gard, l'Hérault, le Vaucluse. La société conseille ses clients, diagnosti-

qués par des cardiologues et pneumologues, et installe chez eux le matériel adapté à leurs besoins. Un pharmacien intégré à la structure veille au bon usage des appareils. Éric Thomas, le gérant de la société, précise : « *Nous sommes neuf salariés et suivons actuellement 700 personnes. Nous ne souhaitons pas nous développer à outrance, mais plutôt offrir une réactivité et une fiabilité à toute épreuve. C'est en quelque sorte notre spécificité face aux grandes enseignes qui officient dans notre domaine.* »



## BRÈVES ACTUS

### Nîmes Métropole partenaire du CIBC

Le Centre interinstitutionnel de bilans de compétences Gard Lozère Hérault (CIBC) implanté à Nîmes est l'un des 250 centres du réseau national. Il remplit des missions de conseil, d'orientation, d'accompagnement des parcours professionnels, de gestion des emplois et des compétences. Il propose des prestations « sur mesure » aux salariés et personnes en précarité d'emploi, mais aussi aux créateurs et dirigeants. Il aide au recrutement, à la reconversion, au reclassement professionnel, à la médiation, à la validation des acquis et de l'expérience. Le CIBC réalise également des études et audits pour des organismes.

Contact : Immeuble Performances  
Allée Charles Babbage - 30000 Nîmes  
Tél : 04 66 29 89 40  
cibc.nimes@wanadoo.fr  
Site Web : <http://cibcglh.fr>

### Une distinction pour Phytocontrol

Le déménagement de Phytocontrol de l'Actiparc Georges Besse pour l'Actiparc voisin Georges Besse 2 est imminent. L'entreprise va pouvoir disposer de ses propres locaux de 2 000 m<sup>2</sup>. Un changement d'adresse qui témoigne de la croissance de cette PME née en 2006 à Nîmes et qui compte 55 salariés, quatre agences régionales en France, une en Espagne, et bientôt une au Maghreb. La société créée par Mikhaël Bresson et Éric Capodanno compte parmi les leaders français et européens de l'analyse des pesticides. C'est cette performance qu'a récompensé le jury de professionnels réunis par le mensuel économique *Objectif Languedoc-Roussillon* pour choisir le « Décideur du Gard 2012 ». Remis au nom de l'Agglo par Franck Proust, vice-président délégué au développement économique, ce prix récompensait aussi les investissements réalisés par Phytocontrol pour accompagner son développement et sa diversification.

# QUAND LE JEU EST UN MÉTIER

**CRÉAJEUX, FONDÉE EN 2004, EST UNE ÉCOLE NÎMOISE QUI FORME AU JEU VIDÉO DES PROGRAMMEURS ET DES INFOGRAPHISTES EN TROIS ANS.**

« *Le jeu vidéo, c'est du travail. Il faut certes beaucoup de passion mais aussi maîtriser les technologies spécifiques* », lance Éric Bonnet, directeur de l'école Créajeux dédiée à cet art. C'est justement parce qu'il voulait travailler dans ce secteur qu'il a perçu le besoin de formations adaptées. « *Les employeurs potentiels me disaient que mon profil de graphiste convenait bien pour du dessin animé mais pas pour les jeux vidéo. Nous avons voulu créer une école qui offre des formations qui correspondent à ce que recherchent réellement les studios* », explique-t-il. Épaulé par Sonia Fura, ce Marseillais d'origine installe Créajeux à Nîmes en 2004, « *où nous avons été très bien accueillis* », précise-t-il.



## LE JEU VIDÉO : UN SECTEUR D'AVENIR

**BIEN SÛR, IL Y A UBISOFT ET SES FAMEUX « LAPINS CRÉTINS » DONT UN DES STUDIOS EST BASÉ À MONTPELLIER. MAIS AU-DELÀ DE LA RÉUSSITE INTERNATIONALE DE CETTE ENTREPRISE FRANÇAISE, CETTE INDUSTRIE PÈSE (PLUS DE 250 SOCIÉTÉS HEXAGONALES DE PRODUCTION QUI EMPLOIENT PLUS DE 5 000 COLLABORATEURS), INDIQUE LE SNJV DANS SON ÉTUDE 2012. SELON CETTE ENQUÊTE, LA FRANCE EST AUJOURD'HUI LE 3<sup>e</sup> PAYS DE PRODUCTION DE JEUX VIDÉO EN EUROPE ET LE 7<sup>e</sup> AU NIVEAU MONDIAL.**

**LE SECTEUR SE PORTE BIEN, IL EST EN PLEINE CROISSANCE. LA MULTIPLICATION DES SUPPORTS (ORDINATEUR, CONSOLE, TABLETTE, TÉLÉPHONE MOBILE...) FAVORISE CE DÉVELOPPEMENT, ET L'ARRIVÉE DE NOUVELLES GÉNÉRATIONS DE CONSOLES ET DE PLATES-FORMES DEVRAIT ACCENTUER LE MOUVEMENT. LA GRANDE PALETTE DES JEUX PROPOSÉS EXPLIQUE AUSSI L'ENGOUEMENT D'UN PUBLIC DE PLUS EN PLUS LARGE, SOIT PLUS DE 55 % DES FRANÇAIS DONT PRÈS DE LA MOITIÉ DES JOUEURS SONT DES FEMMES.**

**DANS LE MÊME TEMPS, LES TECHNIQUES ET TECHNOLOGIES DU JEU VIDÉO SONT DE PLUS EN PLUS UTILISÉES POUR CONCOCTER CE QUE LES SPÉCIALISTES NOMMENT LES « SERIOUS GAMES ». DÉPASSANT LA SEULE DIMENSION DU DIVERTISSEMENT, CES OUTILS DE FORMATION, DE SIMULATION OU DE COMMUNICATION SE PROPAGENT RAPIDEMENT DEPUIS QUATRE OU CINQ ANS DANS LES ACTIVITÉS TRADITIONNELLES, QU'IL S'AGISSE D'ENTREPRISES OU D'ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ ET D'ENSEIGNEMENT. FAISANT APPEL AUX MÊMES APPROCHES DE DESIGN ET DE SAVOIR-FAIRE QUE LE JEU CLASSIQUE (3D, TEMPS RÉEL, SIMULATION D'OBJETS, D'INDIVIDUS, D'ENVIRONNEMENTS...), CES « JEUX SÉRIEUX » OFFRENT POUR DES GENS FORMÉS À CES TECHNOLOGIES DE NOUVELLES PERSPECTIVES D'EMPLOIS.**





ÉRIC BONNET ET SONIA FURA PILOTENT CRÉAJEUX AVEC BRIO



### CRÉAJEUX : UNE DES DEUX ÉCOLES FRANÇAISES LABELLISÉES

LA QUALITÉ ET LE SÉRIEUX DES FORMATIONS DISPENSÉES À CRÉAJEUX SONT RECONNUS DÉSORMAIS OFFICIELLEMENT PAR LES PROFESSIONNELS DU SECTEUR, AVEC LA LABELLISATION ACCORDÉE EN JUILLET 2012 PAR LE SYNDICAT NATIONAL DU JEU VIDÉO (SNJV). CE LABEL N'A POUR L'INSTANT ÉTÉ ATTRIBUÉ QU'À DEUX ÉCOLES : L'ENJMIN, ÉTABLISSEMENT PUBLIC D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE RECHERCHE SPÉCIALISÉ DANS LE JEU ET LES MÉDIAS INTERACTIFS NUMÉRIQUES, ET CRÉAJEUX. « IL EXISTE EN FRANCE PLUS DE 50 FORMATIONS À NOS MÉTIERS, DIFFICILE DANS CES CONDITIONS DE FAIRE LE BON CHOIX », INDIQUE NICOLAS GAUME, PRÉSIDENT DU SYNDICAT. AVEC CE LABEL, CRÉAJEUX SE DISTINGUE. L'ÉCOLE NÎMOISE TRAVAILLE AUSSI À LA RECONNAISSANCE DE SON ENSEIGNEMENT PAR L'ÉTAT EN VISANT LA CERTIFICATION. LE DOSSIER EST EN COURS. LE RÉSULTAT DEVAIT ÊTRE CONNU EN 2014.

Trois cursus de trois ans chacun ont été définis pour répondre aux recrutements dans deux métiers piliers du jeu vidéo : une formation de programmeur et deux d'infographistes 3D (option jeu vidéo ou option cinématique). Le niveau bac est requis mais une prépa « jeu vidéo » d'un an permet aux plus motivés, qui ont quitté trop tôt le système scolaire, de combler leurs lacunes (notamment en mathématiques). Cette prépa s'adresse également aux indécis qui souhaitent d'abord mieux connaître les métiers. Les bases en montage vidéo, modélisation ou colorisation sont aussi au programme.



LE DESSIN MANUEL RESTE UN INCONTOURNABLE DANS LA FORMATION...



### DE LA THÉORIE ET BEAUCOUP DE PRATIQUE

« Une formation n'est adaptée que si elle est en relation avec le monde professionnel », souligne Éric Bonnet. Aussi, les trois cursus postbac, encadrés par des professionnels, comprennent cours théoriques et travaux pratiques. Ensemble, les programmeurs et infographistes préparent sur l'année une maquette de jeu vidéo dans les conditions d'un studio de production. « Ils se confrontent ainsi à la réalité de métiers qui ont des contraintes différentes. La conception d'un jeu vidéo demande beaucoup de réflexion et de coordination entre les équipes », explique le directeur. Enfin, un stage en entreprise d'au moins trois mois clôture les formations.

« Notre ambition est de former de futurs techniciens compétents et autonomes, répondant aux besoins de l'industrie du jeu vidéo », rappelle Éric Bonnet. Le résultat est là : « 90 % des programmeurs et 60 % des infographistes trouvent un emploi dans les six mois », indique Sonia Fura. Créajeux a également mis au point une formation courte de « testeur de jeu vidéo » qui vise à évaluer la qualité du jeu et à savoir débusquer les éventuels bugs.

# UN NOUVEAU PORTAIL INTERNET POUR L'AGGLO !

**NÎMES MÉTROPOLE EST UNE AGGLOMÉRATION ANCRÉE DANS SON TERRITOIRE ET EN PHASE AVEC SON TEMPS. ELLE S'EST AINSI LANCÉE DEPUIS PLUSIEURS MOIS DANS LA REFORTE DE SON SITE INTERNET AVEC UN OBJECTIF : ÊTRE TOUJOURS PLUS PROCHE ET AU SERVICE DE SES HABITANTS.**

Extension de son périmètre, développement de ses compétences, accroissement de la population, dynamique économique, mutations technologiques... Depuis sa création, Nîmes Métropole évolue en son sein et avec son temps. Elle a ainsi décidé de procéder à la refonte de son site Internet pour mieux répondre aux attentes des internautes. Son interface propose désormais, en plus des rubriques classiques consacrées aux compétences de l'Agglomération, une large palette de services en ligne, des accès directs et une offre de contenus étoffée. Plus interactif, ce site est conçu pour évoluer constamment en proposant toujours plus d'actualités et de services. Pour vous en rendre compte, rendez-vous sur [nimes-metropole.fr](http://nimes-metropole.fr) !



*\* visuels non contractuels, susceptibles d'évoluer.*

## VOS DÉMARCHES EN UN CLIC !

Au regard de la demande croissante des internautes, l'Agglo a créé et enrichira en permanence le volet de l'administration en ligne, aussi appelée « e-administration ». L'objectif de ce nouveau canal d'échange est d'offrir aux particuliers la possibilité d'effectuer via Internet les démarches communautaires les plus utiles, d'une manière simple et sécurisée. La mise en place de ces démarches est le fruit d'une collaboration entre les différents agents de Nîmes Métropole, afin d'apporter une réelle valeur ajoutée aux services offerts à l'utilisateur.

**WWW.NIMES-METROPOLE.FR**



## DÉMARCHES EN LIGNE

Effectuer ses démarches 24 h/24 et 7 jours/7, gagner du temps et faire l'économie d'un déplacement est désormais possible sur nimes-metropole.fr.

### Déchets ménagers

- Demande de contenants pour les ordures ménagères et/ou la collecte sélective
- Demande de carte d'accès en déchèterie pour les particuliers
- Demande de collecte des encombrants

### Culture

- Proposer un spectacle dans le cadre des « Scènes d'Agglo »
- Participer au Printemps des Auteurs

### Économie

- Demande d'informations pour s'implanter ou se développer sur le territoire de Nîmes Métropole
- S'inscrire aux matinales, le rendez-vous « développement économique » de l'Agglo

### Éco-citoyenneté

- Transmettre une idée de projet pour l'Agenda 21

### Eau et assainissement

- Demande de branchement à l'eau potable et/ou au tout-à-l'égout (assainissement collectif) pour les communes en régie
- Demande d'abonnement à l'eau potable/résiliation d'abonnement pour les communes en régie

### Mobilité

- Indiquer à Nîmes Métropole un ou des obstacles à l'accessibilité rencontrés lors d'un trajet ou de la préparation d'un trajet



\* Visuels non contractuels, susceptibles d'évoluer.

D'autres e-démarches seront proposées au cours de l'année 2013, comme :

- payer en ligne un titre de recette : participation à l'assainissement collectif, redevance SPANC...
- demander une autorisation pour installer une fosse septique (SPANC),
- prendre rendez-vous en ligne pour un entretien avec un technicien afin de compléter un dossier, se renseigner sur un projet... (SPANC.)



En collaboration avec le travail des étudiants de master 2 « communication et technologies numériques » de l'école des Mines et du CELSA, deux nouvelles démarches sont à l'étude pour une mise en ligne prochaine.

### Éco-citoyenneté

- Découvrir la couleur énergétique de votre logement

### Habitat

- Consulter le caractère inondable d'une parcelle et les mesures pour se prémunir du risque inondation/bâti existant

## ACCOMPAGNEMENT

L'Agglo accompagne et guide l'internaute dans ses démarches administratives au travers d'une navigation simple et intuitive. S'il a besoin d'aide au cours d'une démarche en ligne, il a toujours une solution pour échanger avec le service concerné par téléphone (mise en place d'horaires de permanences), par courriel...

Il est à noter que les informations transmises par l'utilisateur sur le site de Nîmes Métropole le seront de manière cryptée. Toutes les données personnelles traitées respectent les obligations de la collectivité vis-à-vis de la Commission nationale de l'informatique et des libertés.

## TOUT SAVOIR SUR LES ACTIONS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE DE L'AGGLO

Le développement durable trouve toute sa place au sein de ce nouveau site, au travers d'un encadré spécifique (en marge de chaque page et thématique), et ce de manière transversale, mettant en valeur les actions Agenda 21 initiées par l'Agglomération depuis octobre 2010.

# LA PAGE D'ACCUEIL EN DEUX MOTS



## Accessibilité

L'accessibilité permet de participer à l'égalité de tous les citoyens pour l'accès aux services et aux informations. Nîmes Métropole a réalisé la programmation de son site en y intégrant 82 critères correspondant au niveau bronze du label AccessiWeb proposé par l'association BrailleNet.

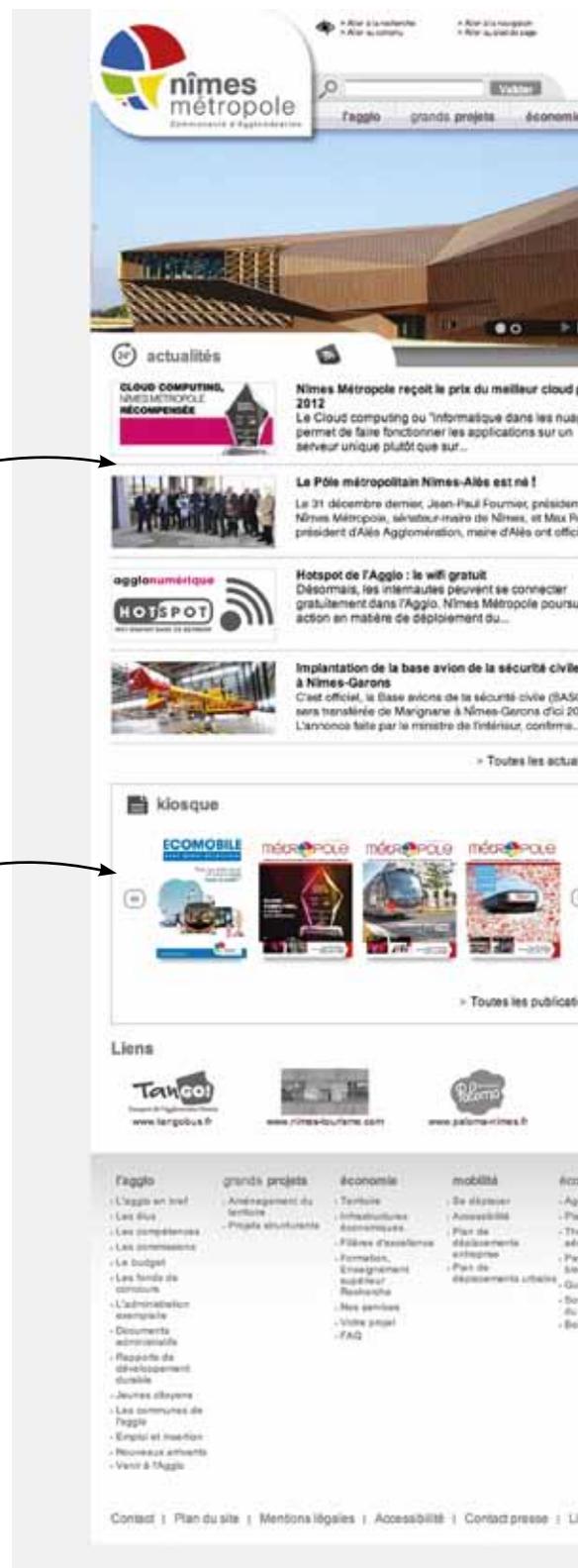


## Actualités

Les principales actualités informant des moments clés et actions de la Communauté d'agglomération.

## Le kiosque

Toutes les dernières publications à télécharger ou à feuilleter en ligne.



**Accès rapide**

Des boutons d'accès rapide, permettant à l'internaute d'accéder aux informations pratiques de l'Agglomération.



**Rester connecté à l'Agglo**

Plus d'outils pour s'informer : newsletter, flux RSS et fil d'info en un clic !



**Agenda**

Toutes les manifestations de l'Agglo et de ses 27 communes.



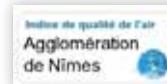
**Vidéos**

Voir et revoir les actus et les temps forts en vidéo. Accessible à tous, grâce aux sous-titres et aux transcriptions textuelles.



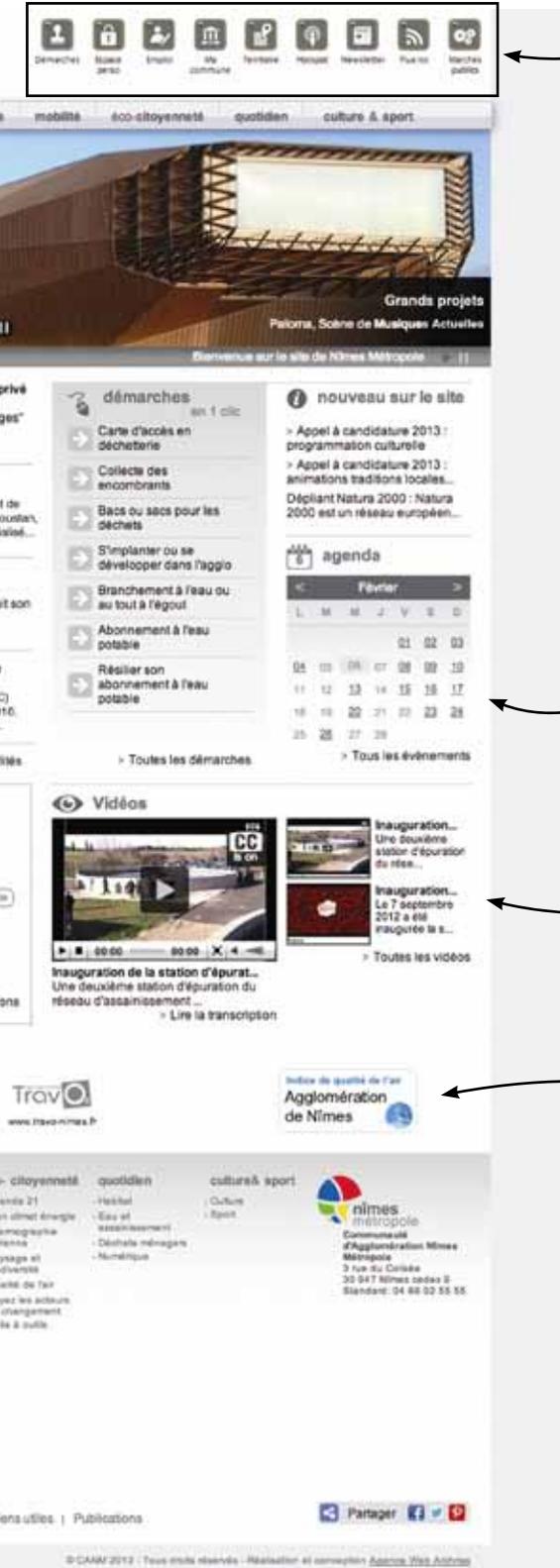
**Qualité de l'air**

Consulter l'indice de la qualité de l'air.



**Partager**

Sur les réseaux sociaux, partagez une page ou un article avec les boutons Twitter, Facebook et Pinterest.



\* Visuels non contractuels, susceptibles d'évoluer.

### LES COMMUNES DE L'AGGLO

Forte de ses 27 communes, de la volonté de ses 101 élus et d'un riche terroir, Nîmes Métropole a su en quelques années faire émerger un réel sentiment d'appartenance communautaire. Ce nouveau site Internet met encore plus en avant les communes et consacre pour chacune d'elles un rappel de son histoire et de son patrimoine et permet de connaître ses élus, les informations pratiques, les actions de l'Agglo et les actions Agenda 21 les concernant.



**WWW.NIMES-METROPOLE.FR**

### SITE RESPONSIVE POUR SMARTPHONES ET TABLETTES

De plus en plus d'internautes surfent sur le Web depuis leur smartphone et/ou depuis une tablette. Parce qu'il est important que nimes-metropole.fr soit accessible depuis tous les types de terminaux, l'Agglomération a fait le choix de concevoir un site responsive : le même site s'adapte systématiquement au support en offrant toujours la meilleure navigation et la meilleure structure.



\* Visuels non contractuels, susceptibles d'évoluer.

LA ZONE AÉROPORTUAIRE VA RETROUVER UNE ACTIVITÉ À LA HAUTEUR DE SES INSTALLATIONS



# LA BASE D'AVIATION DE LA SÉCURITÉ CIVILE (BASC) S'IMPLANTE À NÎMES-GARONS



**LE 14 JANVIER DERNIER, LE TRANSFERT DE LA BASE D'AVIATION DE LA SÉCURITÉ CIVILE DE MARIGNANE SUR LE TERRITOIRE DE NÎMES MÉTROPOLE ÉTAIT ANNONCÉ OFFICIELLEMENT. ENTRETIEN PRIVILÉGIÉ AVEC JEAN-PAUL FOURNIER.**

## **EN QUOI LE TRANSFERT DE LA BASC EST-IL UNE SI BONNE NOUVELLE ?**

Jean-Paul Fournier : Si c'est une excellente nouvelle pour notre territoire, ce n'est pas une surprise car nous y travaillons depuis plusieurs années. En réalité, la décision avait été prise dès le printemps 2012 par le ministre de l'Intérieur de l'époque, Claude Guéant, après que la mission de l'inspection générale de l'Administration conduite par le préfet Sappin lui ait remis son rapport. Il positionnait sans ambiguïté le site de Nîmes-Garons comme la seule option véritablement pertinente par rapport aux deux autres envisageables, à savoir le maintien de la BASC sur la plate-forme de Marignane ou son transfert vers Salon de Provence. Pour autant, cela n'enlève rien au ministre Manuel Valls qui a, de façon très républicaine, décidé d'assumer la continuité de l'État en confirmant publiquement cette décision.



LA SOCIÉTÉ AVDEF EFFECTUE DU TRANSPORT PRIVÉ ET DU RAPATRIEMENT SANITAIRE

## QUELS ONT ÉTÉ LES POINTS FORTS DE CE DOSSIER ?

J-P.F : Je crois pouvoir dire, en tant que Président du Syndicat Mixte de l'Aéroport, que la première chose qui a marqué nos interlocuteurs, au-delà de la qualité exceptionnelle des équipements, des hangars ou de la piste, c'est notre très grande détermination et l'union de tous les acteurs locaux autour de ce projet. Je veux d'ailleurs ici rendre hommage au travail remarquable réalisé sous l'impulsion du Préfet, par M<sup>me</sup> Laquière, Secrétaire générale de la Préfecture, en parfaite harmonie avec les fonctionnaires du Syndicat Mixte et de Nîmes Métropole. Mais plus précisément, la différence s'est faite sur plusieurs points. D'une part nous disposons de hangars

en excellent état que nous ont laissés les marins du ciel avec le départ de la base aéronavale. Il n'est donc pas nécessaire d'investir pour en construire de nouveaux. Par ailleurs, notre piste a été refaite il y a 5 ans seulement et c'est l'une des rares à pouvoir accueillir tout type de gros porteurs. Et puis, j'avais obtenu de Gérard Longuet un Plan local de redynamisation qui nous permet d'apporter des financements sur ce projet.

## LA PRÉSENCE DE SOCIÉTÉS COMME SABENA TECHNICS N'A-T-ELLE PAS AUSSI JOUÉ UN RÔLE ?

J-P.F : J'allais y venir. En effet, il faut savoir que la Sécurité civile connaît bien notre aéroport puisque c'est là qu'y est implantée sa base d'hélicoptères. Nous disposons également d'un atout majeur par la présence sur place de la société SABENA TECHNICS qui est justement titulaire du contrat de maintenance des Canadair de la Sécurité civile. Nous avons pu évaluer à près de 4 millions d'euros les économies réalisées par l'État en rapprochant les avions de la BASC de son mainteneur ! La venue de la Base d'aviation de la Sécurité civile est aussi, pour les salariés de SABENA TECHNICS, une nouvelle très rassurante sur le plan de l'emploi. Mais ce qui a semble-t-il été également déterminant, c'est la possibilité que nous offrons en terme de développement pour un projet de Base européenne.

## C'EST-À-DIRE ?

J-P.F : Cela signifie qu'au-delà des 150 familles de la Sécurité civile que nous serons amenés à accueillir et des 70 familles de SABENA TECHNICS qui vont quitter Marignane pour rejoindre Nîmes-Garons, nous pouvons envisager d'accueillir près de 600 personnels de Sécurité civile supplémentaires par la constitution de la première plate-forme logistique de Sécurité civile de dimension européenne. C'est l'ambition affichée de l'État et nous sommes prêts à y répondre. Nous y sommes d'autant plus prêts que cet objectif correspond à celui que nous avons depuis longtemps pour notre territoire : en faire un pôle d'excellence en termes de recherche et d'intervention dans la prévention des risques majeurs. L'Université doit d'ailleurs y trouver matière à renforcer encore un peu plus sa spécificité.



TOUS LES HÉLICOPTÈRES DE LA SÉCURITÉ CIVILE SONT ENTRETENUS SUR L'AÉROPORT

**TOUT NE VA PAS POUVOIR SE FAIRE EN MÊME TEMPS, N'EST-CE PAS UN PEU RISQUÉ DE MENER DE FRONT AUTANT DE DOSSIERS QUAND ON PENSE ÉGALEMENT À LA GARE LGV OU À LA ZONE MITRA, POUR NE CITER QUE CES DEUX EXEMPLES ?**

J-P.F : D'abord, tout ne se fera pas en une seule fois. L'implantation de la BASC est prévue pour 2016, à l'issue de la campagne estivale de feux de forêts. Celle de la Base logistique européenne est envisagée à l'horizon 2019-2020. Mais tout cela est une question de dynamique à impulser constamment. Pensez que, récemment, le magazine Challenge nous classait au 8e rang national en termes de dynamisme alors que nous ne sommes qu'au 20e rang pour le nombre d'habitants ! Oui, notre territoire bouge et j'espère bien que cela va continuer ! Pour ce qui est de la gare LGV de Manduel, l'extrême pertinence de notre choix vient d'être reconnue par l'Union européenne qui vient de s'engager à financer à hauteur de 50% les études nécessaires à sa réalisation. Quant à la Zone de Mitra, là aussi, il s'agit d'un dossier essentiel pour notre territoire qui va justement pouvoir bénéficier, de par sa proximité avec l'aéroport, de la dynamique engagée avec la BASC.



LA SOCIÉTÉ SABENA EFFECTUE ENTRE AUTRES L'ENTRETIEN DES CANADAIRS

**MAIS AU-DELÀ, EST-CE QUE L'ON PEUT PENSER QUE CELA VA AVOIR PAR EXEMPLE UN IMPACT SUR L'ACTIVITÉ « VOYAGEURS » DE L'AÉROPORT ?**

J-P.F : Il faut l'espérer ! En tout cas, fruit du hasard ou pas, il se trouve que peu de temps après que cette nouvelle fut officialisée, le nouveau délégataire de l'aéroport annonçait l'ouverture d'une nouvelle ligne Nîmes-Fès avec la compagnie RYANAIR.

**EN QUOI CETTE NOUVELLE VA CHANGER NOTRE QUOTIDIEN ?**

J-P.F : Je n'irai pas jusqu'à dire que notre quotidien va être bouleversé. Quoique sincèrement, je suis heureux de voir l'avenir de l'aéroport assuré par une présence de l'État. Vous savez, nous n'avons pas vu partir les marins du ciel implantés depuis 50 ans, avec plaisir ! Ça n'a pas été facile de convaincre nos partenaires qu'il fallait tout faire pour maintenir cet outil essentiel au développement de notre territoire. Je dois ici d'ailleurs remercier le Conseil général et la Communauté d'agglomération d'Alès qui ont toujours été à nos côtés. Mais ce dont je suis sûr, c'est que le quotidien de nos concitoyens qui trouveront un emploi grâce à cette implantation sera profondément transformé, et c'est cela qui est le plus important.



NÎMES-FÈS, UNE NOUVELLE LIGNE DÈS LE PRINTEMPS

# TRAM'BUS : DES USAGERS PLEINEMENT SATISFAITS



**DÈS L'INAUGURATION, LA POPULATION A MONTRÉ UN VÉRITABLE ENGOUEMENT POUR CE NOUVEAU VÉHICULE. RÉGULARITÉ DU TRAFIC, CONFORT, LUMINOSITÉ, PONCTUALITÉ, DESIGN, SONT LES QUALITÉS PREMIÈRES MISES EN AVANT PAR LES USAGERS. QUESTIONS À FABRICE MAYER, DIRECTEUR DE LA SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS EN COMMUN NÎMOIS.**

## **QUELLES ONT ÉTÉ LES REMARQUES FAITES PAR LES USAGERS ?**

Fabrice Mayer : Ils apprécient la régularité du trafic, le confort et la luminosité du véhicule. Le tram'bus est plus régulier et plus ponctuel que d'autres bus. Sur l'axe A 54-Arènes, il est plus rapide que les voitures. Les usagers aiment l'aspect futuriste du véhicule aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Il a fait changer le regard des gens sur les transports en commun et grâce à ses bonnes performances, c'est l'ensemble du réseau Tango qui est tiré vers le haut.

## **QUELLES NOUVELLES TENDANCES AVEZ-VOUS OBSERVÉES AVEC LA MISE EN SERVICE DU TRAM'BUS ?**

F. M. : On constate une évolution des pratiques. Le réseau combiné voiture-bus fonctionne bien. Les gens ont compris l'avantage de laisser leur voiture dans un parking relais pour rejoindre le centre-ville en tram'bus. Le temps de parcours est plus rapide et laisser sa voiture au parking relais est plus économique que le stationnement dans les parkings du centre-ville. La complémentarité des modes de transport entre dans les esprits et les pratiques.



## **EST-CE QUE LA CAPACITÉ DE STATIONNEMENT DES PARKINGS RELAIS EST SUFFISANTE ?**

F. M. : Le taux de remplissage oscille entre 60 et 80 %, nous ne sommes donc pas à saturation.

## **DEVANT LE SUCCÈS RENCONTRÉ CES PREMIERS MOIS, AVEZ-VOUS DÛ AUGMENTER LE NOMBRE DE VÉHICULES ?**

F. M. : Oui, effectivement les dimanches qui ont précédé les fêtes de fin d'année, nous avons dû mettre en service 4 véhicules au lieu d'un seul prévu habituellement. Pour la période des soldes, nous avons également renforcé le dispositif.

## **QUEL EST LE RESENTI DES CHAUFFEURS ?**

F. M. : Nous n'avons pas fait d'étude approfondie auprès des chauffeurs mais ils ont exprimé une grande fierté à conduire ces tram'bus. Ils apprécient le confort de conduite, l'approche automatique des quais, la fluidité du trafic. On constate un véritable bien-être exprimé à la fois par les usagers et les chauffeurs.

## **QUELLES PREMIÈRES CONCLUSIONS EN TIREZ-VOUS ET QUELLES SONT LES PERSPECTIVES ?**

F. M. : C'est une réussite complète du projet. La prochaine étape sera le prolongement de la ligne T1 pour faire le tour de l'Écusson et rejoindre le quartier de Hoche.

# PROLONGEMENT DE LA LIGNE DE TRAM'BUS : **UN NOUVEAU PROJET À IMAGINER ENSEMBLE !**

**DEPUIS LE 29 SEPTEMBRE, LA LIGNE 1 DE TANGO+ PERMET DE RELIER L'A 54 AUX ARÈNES DE NÎMES EN 12 MINUTES. AVEC PLUS DE 7 000 PASSAGERS PAR JOUR, LE SUCCÈS EST AU RENDEZ-VOUS, Y COMPRIS DEPUIS LA FIN DE LA GRATUITÉ LE 1<sup>ER</sup> JANVIER DERNIER... FORTE DE CE SUCCÈS POPULAIRE, NÎMES MÉTROPOLE A DÉCIDÉ DE PROLONGER LA LIGNE ACTUELLE DEPUIS LES ARÈNES, SUR LE TOUR DE L'ÉCUSSE ET JUSQU'AU FUTUR ÉCOQUARTIER HOCHÉ UNIVERSITÉ. DANS CE CADRE, UNE TRÈS LARGE CONCERTATION EST MISE EN ŒUVRE AVEC L'ENSEMBLE DES ACTEURS ET HABITANTS DE L'AGGLOMÉRATION DU 15 FÉVRIER AU 30 AVRIL.**



Vous êtes chaque jour de plus en plus à utiliser Tango+, la ligne de tram'bus du réseau métropolitain. Ce véhicule, à mi-chemin entre un bus et un tramway comme son nom l'indique, circule sur une voie entièrement dédiée (en site propre) et offre ainsi une régularité exemplaire aux usagers, en évitant les encombrements routiers. On sait à quelle heure on part et surtout à quelle heure on arrive ! En plus, il présente de nombreux avantages : confort maximal, amplitude horaire très large de 5h à 0h30, fréquence de passage importante, simplicité d'utilisation, accès optimisé pour les personnes à mobilité réduite... Tango+ permet aussi un accès plus aisé au cœur de l'agglomération, notamment depuis les communes du sud et de l'A 54. C'est d'autant plus vrai avec les parkings relais A 54 et Parnasse, qui permettent de stationner et d'emprunter la ligne de tram'bus pour un coût réduit. 1,60 euro pour 1 personne, 3 euros pour 2 à 8 personnes ; ce tarif comprenant le stationnement et un aller-retour sur le réseau Tango pour chaque personne.


**CONCERTATION MODE D'EMPLOI :  
SE RENSEIGNER SUR LE PROJET**
**RÉUNIONS PUBLIQUES**

- MERCREDI 13 MARS 2013 À 19 H  
HÔTEL COMMUNAUTAIRE  
3, RUE DU COLISÉE À NÎMES
- MERCREDI 3 AVRIL À 19 H  
THÉÂTRE DE NÎMES

**EXPOSITION FIXE**

- MAISON DES GRANDS TRAVO<sup>2</sup>,  
38, BD GAMBETTA À NÎMES

**SITE INTERNET**

- [WWW.NIMES-METROPOLE.FR](http://WWW.NIMES-METROPOLE.FR)



À cet égard, Le tram'bus s'intègre parfaitement dans la politique globale des transports initiée par le Plan de déplacements urbains de l'agglomération, adopté en 2007. Celui-ci a pour ambition de développer des offres alternatives à la voiture, comme les transports en commun, mais surtout de préserver notre cadre de vie et notre environnement dans une logique de développement durable. C'est pourquoi il constitue une évolution majeure de notre réseau de transports collectifs qui ne doit pas rester sans lendemain.

**TRAM'BUS : UN PROLONGEMENT INDISPENSABLE**

Le projet initial de tram'bus comprenait le tour de l'Écusson et avait reçu un avis favorable de l'architecte des Bâtiments de France et du commissaire enquêteur. Il a pourtant été partiellement stoppé. Aussi, malgré les difficultés rencontrées et bien que les interprétations des juridictions administratives soient contestées, il était indispensable d'avancer pour irriguer le coeur historique, économique et touristique de l'agglomération. C'est donc un projet différent, respectant intégralement les arbres, qu'il faut repenser. Il concerne la réalisation sans attendre de la desserte Arènes-Écusson. L'objectif n'est pas de s'arrêter en si bon chemin. Il s'agit aussi de prévoir une extension au nord jusqu'au futur écoquartier Hoche Université, en cours de réalisation par la Ville de Nîmes. En effet, ce quartier comprendra un nouveau pôle universitaire de 1 500 étudiants (dont l'ouverture est prévue pour la rentrée 2013), une résidence CROUS de 360 logements, 1 000 logements dont 20% sociaux ainsi que différents équipements structurants. Cette extension du tracé de la ligne 1 sera interconnectée au réseau ferré national au niveau de la route d'Uzès, sur la ligne Alès-Nîmes, avec un projet de halte ferroviaire et de parking relais de 150 places.



Avec ce prolongement de la ligne jusqu'à la route d'Uzès au nord de la ville, le tram'bus constituera alors le premier maillon d'un réseau de transport restructuré et performant.

**GAGNONS ENSEMBLE  
LE CŒUR DE L'AGGLO**

Durant la période du 15 février au 30 avril 2013, Nîmes Métropole met en œuvre une très large concertation sur le prolongement de la ligne de tram'bus.

La volonté est de soumettre les options envisagées, de présenter les enjeux et objectifs du projet, à l'ensemble des acteurs et habitants du territoire, notamment ceux des quartiers directement impliqués par le tracé. Cette concertation doit permettre d'enrichir les études et, surtout, de les confronter aux réalités et aux attentes de chacun, pour coconstruire le nouveau projet. Ses principes forts sont : écouter, répondre, transmettre les informations, pour que chacun puisse juger de l'utilité du projet.

Durant cette période, les occasions de découvrir le projet et surtout de donner son avis seront nombreuses : réunions publiques, plaquette de synthèse, mise à disposition de registres de recueil des avis, exposition à la Maison des grands travo<sup>2</sup>, exposition itinérante, espace Internet dédié...

À ce titre, le programme détaillé et définitif du projet n'est donc pas encore arrêté. Il le sera à l'issue de cette phase de concertation. À l'automne, le projet sera soumis à une autre période de concertation beaucoup plus formalisée : l'enquête publique.

Votre avis a toute son importance durant cette période. **La parole est à vous !**



**CONCERTATION MODE D'EMPLOI :  
DONNER SON AVIS**

**REGISTRES DE CONCERTATION :**

- HÔTEL COMMUNAUTAIRE – RUE DU COLISÉE À NÎMES
- HÔTEL DE VILLE DE NÎMES

**COURRIEL :**

- [CONCERTATIONTRAMBUS@NIMES-METROPOLE.FR](mailto:CONCERTATIONTRAMBUS@NIMES-METROPOLE.FR)

**COURRIER :**

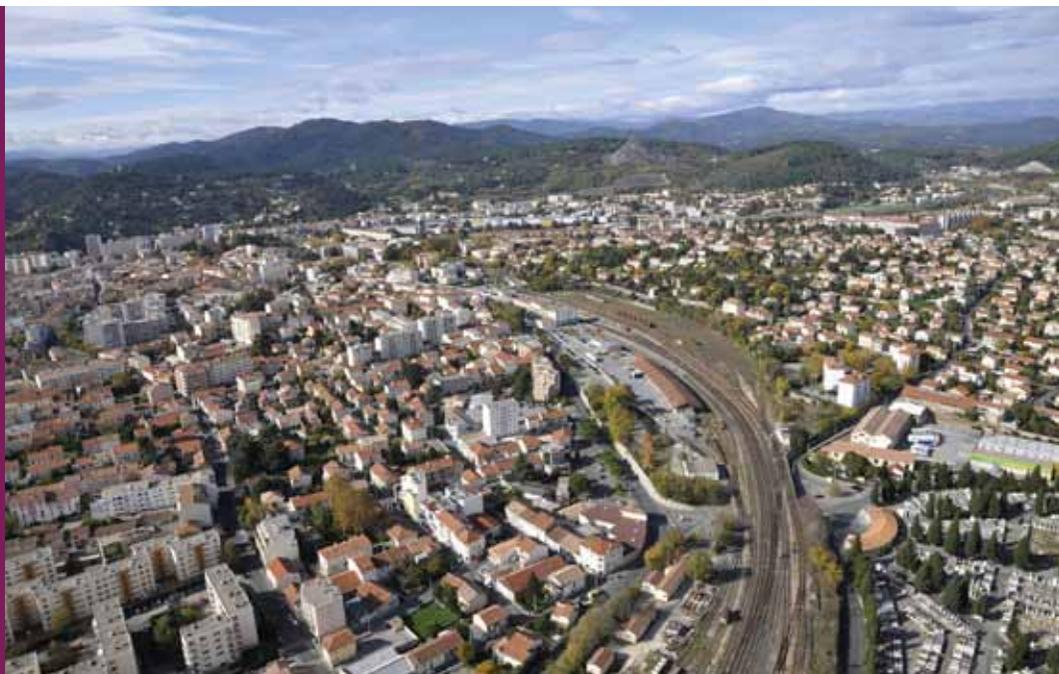
CONCERTATION TRAM'BUS  
HÔTEL COMMUNAUTAIRE – LE COLISÉE  
3, RUE DU COLISÉE  
30947 NÎMES CEDEX 9.

**INFOS+ :**

DATES DE RÉUNIONS PUBLIQUES, LIEUX D'EXPOSITION  
ITINÉRANTE, ENVOIS DE REMARQUES OU AVIS...  
UNE ADRESSE : [WWW.NIMES-METROPOLE.FR](http://WWW.NIMES-METROPOLE.FR)

# LA MÉTROPOLE ALÈS-NÎMES SUR LES RAILS

**LE 21 DÉCEMBRE DERNIER, LE PRÉFET DU GARD A VALIDÉ LA NAISSANCE DU PREMIER PÔLE MÉTROPOLITAIN DE LA RÉGION, CONDUIT PAR LES COMMUNAUTÉS D'AGGLOMÉRATION DE NÎMES MÉTROPOLE ET DU GRAND ALÈS EN CÉVENNES. SON COMITÉ SYNDICAL S'EST RÉUNI UNE PREMIÈRE FOIS LE 31 DÉCEMBRE DERNIER.**



Le pôle va exercer les compétences définies par la loi, il est aussi force de proposition face à ses grands partenaires. Il va décider lors de ses prochaines assises, en avril prochain, sur quelles actions concrètes il s'engage. Sans attendre, il a prolongé le réseau de fibre optique de Nîmes Métropole jusqu'à Alès, où l'Agglo du Grand Alès va développer dans la foulée sa propre boucle de haut débit numérique. L'étude de faisabilité d'une sécurisation en eau avec l'irrigation du territoire de Nîmes jusqu'à Alès devrait toucher à sa fin, permettant de prendre

rapidement des décisions en la matière. On devrait aussi voir avancer concrètement le dossier le plus emblématique des deux Agglos, le « contrat d'axe » : un gain de temps et un cadencement plus important sur la liaison ferroviaire et la mise en œuvre de la réalisation de la rocade ouest de Nîmes, vers Milhaud. On peut escompter que d'autres dossiers d'aménagement vont avancer, comme ceux des quartiers de la Gare et de Saint-Hilaire à Alès ou des quartiers Nord et Hoche à Nîmes.



## LES ACTES FONDATEURS

EN 2006, UN PREMIER PROJET D'UNION ENTRE LES AGGLOMÉRATIONS DE NÎMES, ALÈS, AVIGNON ET MONTPELLIER ÉCHOUE. C'EST EN 2007 QUE NAÎT L'ASSOCIATION POUR L'ÉMERGENCE D'UN PROJET COMMUN DES AGGLOMÉRATIONS D'ALÈS ET NÎMES. ELLE AVAIT POUR MISSION D'ÉVALUER LES AXES DE COLLABORATION POSSIBLES. EN 2010, UNE « ENTENTE » EST FORMALISÉE ENTRE LES DEUX AGGLOMÉRATIONS POUR PRÉPARER LA CONSTITUTION DU PÔLE MÉTROPOLITAIN. EN MAI 2012, CHAQUE AGGLOMÉRATION A DÉLIBÉRÉ POUR ADOPTER LE PRINCIPE DE CRÉATION DU PÔLE, AINSI QUE SES STATUTS ET SES COMPÉTENCES. APRÈS AVIS CONSULTATIF DES ASSEMBLÉES DES CONSEILS RÉGIONAL LANGUEDOC-ROUSSILLON ET GÉNÉRAL DU GARD, LE PRÉFET A SIGNÉ L'AVIS OFFICIEL DE CONSTITUTION.

## UNE ASSOCIATION TOUJOURS ACTIVE

On pouvait supposer que, une fois le pôle créé, l'Association pour l'émergence d'un projet commun des agglomérations d'Alès et Nîmes n'aurait plus de raison d'être. C'est loin d'être le cas, puisqu'elle va poursuivre son travail de prospective et rester force de proposition. Elle dispose pour cela de 17 commissions réunissant de nombreux acteurs de la société civile, qui se répartissent sur trois thématiques : les grandes infrastructures, l'économie, l'environnement et cadre de vie. L'association participera bien sûr aux prochaines assises du pôle métropolitain. D'autres collectivités suivent avec attention les premiers pas du pôle qui vise pour l'immédiat la réussite de ses premiers projets et veille prioritairement à préserver les spécificités du territoire, notamment en termes de qualité de vie.

La métropolisation va permettre une meilleure synergie d'aménagement du territoire, dépassant les clivages administratifs ou territoriaux. Elle va ainsi pouvoir obtenir des financements nouveaux de l'Europe, de l'État et de la Région conjointement.



PREMIÈRE PHOTO OFFICIELLE DES ÉLUS DU PÔLE MÉTROPOLITAIN

## LES COMPÉTENCES EXERCÉES

Dans le respect de la loi qui régit la constitution d'un pôle métropolitain, la coopération Alès-Nîmes va œuvrer sur :

- le développement économique ;
- la promotion de l'innovation, de la recherche, de l'enseignement supérieur et de la culture ;
- l'aménagement de l'espace ;
- le développement des infrastructures et des services de transport.



## 15 MILLIONS ENGAGÉS SUR LES PROJETS ET RÉALISATIONS

C'est l'Association Alès-Nîmes qui gère ce budget sur cinq ans. Depuis trois ans, 5 millions sont apportés conjointement par les deux Agglos, 5 par l'Europe et 5 par l'État et la Région. Ces fonds concourent au règlement des frais d'étude engagés pour l'émergence du projet, au financement de la politique de lien social et aux aménagements réalisés ou à venir en matière de déplacements, de pistes cyclables, de haut débit... Le pôle métropolitain décidera cette année de son budget. Il sera à même de trouver des financements extérieurs, en étant par exemple un partenaire privilégié lors de la prochaine négociation du contrat de plan État-Région.

## LA GOUVERNANCE DU PÔLE

Elle est assurée par une assemblée de 22 délégués, répartis équitablement entre les deux agglos et issus de ses rangs. Jean-Paul Fournier, Président de Nîmes Métropole, assure la présidence, et Max Roustan qui préside le Grand Alès en Cévennes en est le vice-président. Le Comité syndical se réunit au moins une fois par trimestre pour délibérer sur les questions relatives à son action.

# NATURA 2000, UN OUTIL D'AIDE À LA PRÉSERVATION



**DANS LE CADRE DE SA MISSION D'ANIMATION DE LA ZONE NATURA 2000 COSTIÈRES NÎMOISES, NÎMES MÉTROPOLE PROPOSE UN ACCOMPAGNEMENT FINANCIER DES ACTEURS LOCAUX. SAISIR CETTE OPPORTUNITÉ, C'EST PARTICIPER À LA CONSTRUCTION D'UN TERRITOIRE DYNAMIQUE ET ATTRACTIF POUR TOUS.**

Bordée au nord par l'autoroute A 9 et au sud par la Petite Camargue, la zone Natura 2000 Costières nîmoises s'étend sur une large bande de 13 500 ha. Son classement a été déterminé en 2006 par la présence de plusieurs espèces d'oiseaux protégées dont l'Ouarde canepetière, l'un des oiseaux les plus menacés des plaines cultivées de France. 14 communes de Nîmes Métropole sont concernées sur un total de 27. Les divers types de productions, friches et jachères, gérés principalement par l'agriculture, offrent un paysage ouvert et en mosaïque, particulièrement favorable à leur développement.

## **NATURA 2000 APPORTE UNE PLUS-VALUE**

Dans un contexte socio-économique difficile pour le monde agricole, les agriculteurs ont perçu cette démarche comme une contrainte supplémentaire. Aussi, dans le cadre de sa mission d'animation depuis mars 2012, Nîmes Métropole s'efforce de rassurer, d'expliquer et de convaincre, en favorisant le dialogue entre les acteurs locaux. Ces échanges permettent de montrer la plus-value qu'apporte Natura 2000 et comment tout le monde peut être gagnant : l'agriculteur par la rémunération apportée dans le cadre de son engagement dans une mesure agro-environnementale, les naturalistes par une protection accrue de ces milieux fragiles, les habitants par la qualité préservée de leur cadre de vie.



LA COSTIÈRE EST UN TERRITOIRE PRIVILÉGIÉ POUR L'OUTARDE CANEPIÈRE

## **ACCOMPAGNER LES AGRICULTEURS VOLONTAIRES**

Nîmes Métropole met à la disposition des acteurs locaux différents outils de gestion des milieux tels que les **Mesures agro-environnementales territorialisées (MAET)**. L'objectif est bien d'accompagner les agriculteurs volontaires vers des pratiques culturales en adéquation avec les exigences écologiques de l'espèce. Pour l'année 2012, c'est 70 ha qui ont déjà été contractualisés. Chaque parcelle engagée doit alors suivre un cahier des charges spécifique ouvrant droit à une rémunération. L'animateur Natura 2000 de Nîmes Métropole est là pour vous aider à mettre en œuvre ces actions.



**PLUS D'INFOS :**  
ANIMATEUR NATURA 2000  
TÉL : 04 66 02 55 38  
COURRIEL : DEVELOPPEMENT.  
DURABLE@NIMES-METROPOLE.FR

# LES COUVÉES SONT MENÉES À BIEN GRÂCE AUX MAET



**QUESTIONS À GEOFFREY MONCHAUX, TECHNICIEN AU CENTRE ORNITHOLOGIQUE DU GARD (COGARD) À SAINT-CHAPTES.**



**QUESTIONS À MAGALI SANCHEZ, 39 ANS, AGRICULTRICE DEPUIS 2000 SUR LA COMMUNE DE BEZOUCE.**

## QUELLE EST VOTRE MISSION DANS LE CADRE D'UNE MAET ?

Geoffrey Monchaux : Je participe en tant qu'expert environnemental à l'analyse de l'intérêt d'une parcelle proposée par un agriculteur pour la protection de l'Outarde. Un avis positif permettra la validation du dossier MAET par la Direction départementale des territoires et de la mer.

## QUELLE EST LA PARTICULARITÉ DU MODE DE REPRODUCTION DE L'OUTARDE ?

G. M. : Une étude a montré que 90 % des femelles se reproduisent avec seulement 10 % des mâles. La femelle choisit le mâle qui lui paraît le meilleur, s'accouple et se met à l'abri des prédateurs dans des couverts hauts pour pondre au sol et élever seule les jeunes.

## D'OÙ L'INTÉRÊT DE LA MAET POUR LA PROTECTION DE LEUR HABITAT ?

G. M. : Oui. Si l'Outarde adulte a peu de prédateurs, c'est au stade d'œuf qu'elle a besoin d'être protégée par la végétation de prairie pour être à l'abri des renards et des corneilles.

## À QUOI SERT L'INTERDICTION DE FAUCHE DES PARCELLES DU 1<sup>ER</sup> MAI AU 31 JUILLET ?

G. M. : Cette période correspond à celle de la nidification ; elle permet de mener à bien les couvées sinon elles seraient détruites car la femelle est prise dans la faucheuse pensant être bien camouflée.

## POURQUOI VOUS ÊTES-VOUS ENGAGÉE DANS UNE MAET DEPUIS TROIS ANS ?

Magali Sanchez : La culture de céréales amenuisait le rendement de mes sols qui s'appauvrirent d'année en année. Plutôt que d'en laisser une partie en friche, avec le risque de départs d'incendies en été, j'ai préféré opter pour la prairie financée par la MAET.

## QU'EST-CE QUE CELA VOUS APPORTE ?

M. S. : La prairie à base de luzerne enrichit mes sols en azote. Le dispositif apporte aussi une compensation financière pour régler la part de perte. Plus qu'un revenu complémentaire, elle permet à mes yeux un équilibre environnemental et une continuité paysagère à laquelle je suis très sensible.

## QUELLES SONT LES CONTRAINTES ?

M. S. : Je ne peux plus toucher le sol pendant cinq ans et la parcelle doit être fauchée deux fois par an, avant mai et après juillet. Pour cela, je fais appel à un moutonnier de la commune qui pâture gratuitement.

## REGRETTEZ-VOUS VOTRE ENGAGEMENT ?

M. S. : Certainement pas. Le bilan est positif ; les terres ne sont pas laissées à l'abandon et je ne prépare le sol qu'une seule fois pour les cinq ans.



« La prairie enrichit mes sols et assure une continuité paysagère »

# LAISSEZ-VOUS CONTER NÎMES

**DE FIN FÉVRIER À FIN AVRIL 2013, DÉCOUVREZ LA CITÉ DES ANTONINS COMME VOUS NE L'AVEZ JAMAIS VUE : VISITE DES COURS D'HONNEUR D'HÔTELS PARTICULIERS, DES SOUS-SOLS DE LA MAISON CARRÉE, DE LA PORTE AUGUSTE... LAISSEZ-VOUS CONTER LES AMÉNAGEMENTS DE L'AVENUE FEUCHÈRES ET DE L'ESPLANADE, DU XIX<sup>E</sup> SIÈCLE À NOS JOURS, ET REPRENEZ LE CHEMIN DE L'ÉCOLE LORS D'UN PARCOURS RETRAÇANT L'HISTOIRE DES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES NÎMOIS.**



LES HÔTELS PARTICULIERS NÎMOIS,  
UNE VRAIE RICHESSE ARCHITECTURALE ET HISTORIQUE

## BALADE HISTORIQUE AU CŒUR DE LA VILLE

Mardis 26 février,  
16 et 23 avril 2013,  
jeudi 7 mars à 14h30

Au cours d'une promenade dans le secteur sauvegardé, découvrez la richesse du patrimoine : la Maison carrée face à Carré d'Art, les arènes, la cathédrale Notre-Dame et Saint-Castor, les hôtels particuliers nîmois... Vous saurez enfin la véritable histoire du crocodile de Nîmes ! (Accessible aux personnes à mobilité réduite, malvoyantes et non voyantes, circuit confort.)

## LES HÔTELS PARTICULIERS

Jeudis 28 février et 18 avril 2013 à 14h30,  
mardis 5 mars et 30 avril, samedi 16 mars 2013 à 14h30

Remarquez les façades et visitez les cours d'honneur des hôtels particuliers du centre historique. Ces demeures urbaines de prestige reflètent l'art de vivre et de construire à Nîmes du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle.

## NÎMES ROMAINE

Samedis 2, 9 et 30 mars, 20 avril 2013  
et jeudi 25 avril à 14h30

Découvrez trois édifices de prestige de la cité romaine : la porte Auguste, entrée solennelle dans la ville, la Maison carrée et le forum, lieux de réunion, de gouvernement et de culte public, puis l'amphithéâtre, monument de spectacles où la maîtrise des techniques de construction des ingénieurs romains n'est plus à démontrer.



LA CATHÉDRALE SAINT-CASTOR MARQUE L'IDENTITÉ DU CENTRE DE NÎMES



LE MUSÉE DU VIEUX NÎMES,  
UN EXEMPLE DE L'ARCHITECTURE LOCALE



**POUR TOUTES LES VISITES  
(SAUF INDICATION PARTICULIÈRE)  
DÉPART DE L'OFFICE DE TOURISME,  
6, RUE AUGUSTE. RÉSERVATION  
ET RENSEIGNEMENTS  
AU 04 66 58 38 00  
TARIF NORMAL : 6 €  
TARIF RÉDUIT : 5 €  
TARIF NÎMES MÉTROPOLE : 4,50 €**

## SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE

Samedi 23 mars 2013 à 14h30

Du plus ancien établissement scolaire mentionné en 1428 rue École Vieille à l'actuel lycée Daudet ouvert en 1883, sans oublier de passer par le prestigieux Collège des arts créé au XVI<sup>e</sup> siècle et qui diffusera les idées de la Réforme avant de devenir Collège jésuite, ou par l'école Bellecroix dont l'architecture traduit les préoccupations pédagogiques de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, le parcours permettra de retracer l'histoire, l'évolution et la diversification de l'enseignement à Nîmes, en lien avec les différents contextes religieux ou politiques.

Sur inscription au 04 66 58 38 00



LE LYCÉE DAUDET, SITE DE L'HISTOIRE DE L'ENSEIGNEMENT NÎMOIS



LA FONTAINE DE LA PLACE DU MARCHÉ RESTE UN INCONTOURNABLE DANS LA VISITE DE L'ÉCUSSON

## DE LA GARE À L'ESPLANADE AU FIL DU TEMPS

Samedis 6 et 27 avril 2013 à 14h30

Découvrez l'histoire de ce quartier de la ville urbanisé au XIX<sup>e</sup> siècle quand l'avenue Feuchères et l'Esplanade forment une entrée monumentale dans la ville. Les récents aménagements ont pour objectif de recréer ici un véritable espace de vie urbaine, reliant le centre historique à la gare.

Sur inscription au 04 66 58 38 00

Départ du Pavillon Office de Tourisme, Esplanade Charles de Gaulle.

## SOUS-SOL MAISON CARRÉE

Samedi 13 avril 2013 à 14h30

C'est l'un des très rares temples du monde antique complètement conservé. Remarquablement mis en valeur par la dernière restauration, ce monument n'a pas encore livré tous ses secrets. La visite inclut l'accès aux sous-sols. Partenariat avec Culturespaces.



## LES VACANCES DES 6-12 ANS

Pendant les vacances scolaires, l'Office de Tourisme et le service éducatif du patrimoine proposent aux enfants de découvrir le patrimoine en s'amusant.

### CONSTRUIS TON ÉCOQUARTIER

Mardis 26 février et 5 mars 2013 à 14h30  
Atelier de sensibilisation à l'urbanisme. À partir de l'exemple du projet Hoche, les enfants sont invités à construire une maquette selon les principes d'un écoquartier.

### COMPTER COMME LES ROMAINS

Jeudis 28 février et 7 mars 2013 à 14h30  
Avec les doigts jusqu'à 9999 ou l'abacus. Apprends les chiffres romains et fabrique ta machine à calculer romaine.

Inscription obligatoire à la Direction des affaires culturelles.

Tél : 04 66 76 74 49

Rendez-vous à l'Office de Tourisme

6, rue Auguste.

Tarif normal : 3 €

Tarif réduit : 2 € lorsque les parents participent le même jour à la visite pour adultes.



LE CHÂTEAU DE CABRIÈRES, ANCIENNE VILLÉGIATURE DU CARDINAL DU MÊME NOM

# CABRIÈRES, LES PIEDS SUR TERRE

**CE VILLAGE NICHÉ DANS LA GARRIGUE AU NORD-EST DE L'AGGLO NE COMPTE QUE 1 500 HABITANTS ET VIT AVEC PEU DE MOYENS. CELA NE CONTRARIE PAS UNE VIE AGRÉABLE, DIGNE D'UN COCON FAMILIAL.**

On dit que Cabrières est né il y a six mille ans, mais le village apparaît formellement en 978, après avoir abrité successivement six villas gallo-romaines. Perché en hauteur mais dans un creux de collines, disposant d'une source et un peu à l'écart de la Via Domitia, il occupait une place stratégique. L'origine de son nom est liée à la présence d'élevages de chèvres. Malmené par les guerres de Religion, il a accueilli régulièrement au XIX<sup>e</sup> siècle en son château le cardinal de Cabrières, évêque de Montpellier. Occupé par l'armée allemande en 1943, le village a retrouvé depuis sa quiétude et une prospérité liée au développement de la culture de la vigne mais aussi de fruits et d'asperges. « Une dizaine d'agriculteurs assez jeunes perpétuent avec succès la vocation agricole de la commune. Ces dernières années, nous avons contractualisé avec un berger qui mène un troupeau de moutons de 1 500 têtes », indique le maire Gilles Gadille. Il reconnaît volontiers que Cabrières accueille de plus en plus de citoyens recherchant le calme et la douceur de vivre. « Nous maîtrisons volontairement notre développement urbain. Nous avons le souhait d'intégrer les nouveaux arrivants et faisons en sorte de ne pas déséquilibrer la vie conviviale qui règne ici. »



La plupart des nouveaux résidents travaillent sur le bassin d'emploi de Nîmes, mais aussi d'Avignon ou Beaucaire. Cela n'empêche pas l'existence d'une vie de proximité, avec plusieurs commerces implantés au centre du village et un tissu artisanal fourni, un phénomène révélateur de l'attachement des habitants à la convivialité de leur cadre de vie. Par ailleurs, la commune ne manque pas d'atouts grâce à sa proximité avec les gorges du Gardon. « Notre garrigue est fréquentée en permanence par des randonneurs à pied, à VTT ou à cheval. » Seul revers de la médaille, l'équipe municipale dispose d'un budget étriqué.



**GILLES GADILLE, UN MAIRE PRAGMATIQUE**

EMPLOYÉ DE LA POSTE, GILLES GADILLE N'AVAIT PAS PRÉVU DE PRENDRE CETTE FONCTION : INVITÉ SUR UNE LISTE ÉLECTORALE, IL EN A PRIS LA TÊTE FAUTE DE PRÉTENDANT ! DEPUIS TROIS MANDATS, IL PARTAGE SES JOURNÉES ENTRE ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE LE MATIN ET GESTION COMMUNALE L'APRÈS-MIDI. « J'AI TOUT APPRIS TRÈS VITE ET CELA CONTINUE AVEC L'AGGLO », DONT IL EST VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE. DE NÎMES MÉTROPOLE, IL DIT : « NOUS Y SOMMES RENTRÉS CONTRAINTS, SCEPTIQUES, HÉSITANTS. JE SUIS AUJOURD'HUI ASSEZ SATISFAIT DES GRANDS ÉQUIPEMENTS ET DES SERVICES OFFERTS PAR CETTE STRUCTURE : NEMAUSA, PALOMA, LA RÉSERVE FONCIÈRE DE VALLONGUE, L'ACHAT DES LOCAUX ADMINISTRATIFS DE L'AGGLO, TOUT CELA ME PARAÎT TRÈS POSITIF. COMME JE LE FAIS POUR MA COMMUNE, JE SOUHAITE QUE NÎMES MÉTROPOLE VEILLE À MAÎTRISER SES FRAIS DE FONCTIONNEMENT. POUR MOI, LE SERVICE RENDU À NOS CONCITOYENS RESTE PRIMORDIAL. »



GILLES GADILLE, UN MAIRE DE PROXIMITÉ



Ici pas de grands projets ; on compte chaque euro et on évalue parfois dans la douleur les priorités. « Finalement, ce n'est pas dramatique. Notre volonté d'une vie harmonieuse nous permet de surmonter ces inconvénients. À Cabrières, il peut y avoir des désaccords, mais chacun garde la mesure pour préserver la vie collective. »



LE COMMERCE DE PROXIMITÉ DYNAMISE LA VIE DU CENTRE DU VILLAGE

**UN BUDGET SERRÉ  
MAIS DES PROJETS**

Une vie associative riche bénéficie d'infrastructures à l'échelle de la commune : un foyer socioculturel, un terrain de tennis, un de basket, un de handball, une aire de jeux pour les enfants ; un terrain multisport et une aire de loisirs. Cabrières abrite en outre une maison de retraite intercommunale. Les festivités se réduisent ici à un 14 Juillet étoffé, accompagné toutefois d'un sens précis de la mesure et de la gestion. « Pas de folies, budget oblige ! Mais nous avons aussi le souci de préserver la convivialité de notre fête de village. Nous clôturons à 1 h du matin pour éviter les dérapages, et les trublions sont rapidement identifiés. » Même si la fin de mandat approche, Gilles Gadille n'hésite pas à évoquer l'avenir qui est amorcé aujourd'hui. L'immédiat est de terminer les aménagements programmés de voirie et de pluvial, avant d'aborder d'autres projets. « Nous avons révisé le Plan local d'urbanisme afin de permettre la réalisation d'un nouveau lotissement. Nous allons anticiper un nouvel afflux d'enfants scolarisés sur la commune avec l'extension de notre groupe scolaire. Nous souhaitons aussi requalifier l'entrée de village sur la route de Poulx, poursuivre la restauration de notre lavoir et du cheminement de son eau dans le village », indique le maire.

À plus long terme, il va falloir agir pour restaurer l'offre locative du cœur de village, peut-être rassembler les commerces sur un site plus adapté que le pourtour de l'église qui dispose de peu de places de stationnement, monter un marché hebdomadaire, relancer une vie autour des jardins communaux. À Cabrières, on fait avec ce qu'on a, mais on n'a pas peur des défis !



## À TANGO+, SHOPPING+ !

LORS DE L'INAUGURATION DE LA PREMIÈRE LIGNE DU TRAM'BUS, UN CONCOURS A ÉTÉ LANCÉ AUPRÈS DES USAGERS. IL SUFFISAIT DE COLLECTER ET VALIDER LES TITRES DE TRANSPORT « COLLECTORS » POUR GAGNER DE NOMBREUX LOTS. LE PLUS ALLÉCHANT ÉTANT UN BON D'ACHAT DE 1 500 € À DÉPENSER EN CENTRE-VILLE DE NÎMES, DANS DIX BOUTIQUES MINIMUM. PARI GAGNÉ POUR STÉPHANIE B. DONT LE BULLETIN A ÉTÉ TIRÉ AU SORT PARMIS LES MILLE VALIDÉS PAR HUISSIER. SON PREMIER RÉFLEXE A ÉTÉ D'INVITER SON AMIE ET PARTENAIRE DU JEU, MAUD C., POUR PARTA-

GER LA CAGNOTTE. APRÈS UNE SEMAINE DE PRÉPARATION PASSÉE À SILLONNER LE CŒUR DE VILLE POUR REPÉRER L'OPÉRATION, LES DEUX COÉQUIPIÈRES SONT PARTIES PLEINES D'ENTRAÎN À LA QUÊTE DE LEUR GRAAL, LE 22 DÉCEMBRE DERNIER... LE JOUR J, DÉPART EN TRAM'BUS DU PARNASSE JUSQU'AU TERMINUS DES ARÈNES. ENSUITE, PREMIER ARRÊT DANS UNE BOUTIQUE DE BIJOUX FANTAISIE, AVANT UNE LONGUE SUCCESSION DE HALTES. JEAN-RICHARD RENAU, L'AGENT DES TCN MANDATÉ POUR RÉGLER LES FACTURES ET PORTER LES PAQUETS, A SUIVI SANS SOURCILLER LES 15 STATIONS DE CE SHOPPING MARATHONIEN, ENTRE-COUPÉ D'UNE PAUSE DÉJEUNER DANS UN RESTAURANT FACE AUX ARÈNES. FIN DE SHOPPING EN MILIEU D'APRÈS-MIDI ET RETOUR EN TRAM'BUS. STÉPHANIE B. A REMPLI LE COFFRE DE SA VOITURE SUR LE PARKING RELAIS DU PARNASSE, AVANT DE RENTRER À CAVEIRAC SAVOURER UN NOËL PAS COMME LES AUTRES.



## UNE STATION AU TOP POUR GARONS

GARONS AVAIT BESOIN D'UNE NOUVELLE STATION D'ÉPURATION POUR FAIRE FACE À L'ACCROISSEMENT DE SA POPULATION ET AU DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE D'ACTIVITÉS MITRA, AU SUD DE L'AÉROPORT. SA CONSTRUCTION A ÉTÉ DÉCIDÉE PAR DÉLIBÉRATION DU CONSEIL COMMUNAUTAIRE LE 6 DÉCEMBRE 2010 ET SA MISE EN ŒUVRE EST INTERVENUE EN OCTOBRE 2012. ALAIN DALMAS, BERNARD BERGOGNE ET JEAN-PAUL FOURNIER ONT INAUGURÉ CETTE NOUVELLE STATION LE 7 JANVIER DERNIER. C'EST UN PAS DE PLUS DANS LA RÉORGANISATION DE L'ASSAINISSEMENT SUR LE TERRITOIRE DE L'AGGLO, APRÈS LA MISE À NIVEAU DE LA STATION DE NÎMES-EST ET L'EXTENSION DE NÎMES-OUEST.



# SORTIR

## DANS

# L'AGGLOMÉRATION

# NÎMOISE



### B E R N I S

#### Dimanche 10 mars

De 9 h à 17 h : course de vélos  
par les Amis de Bernis

#### Samedi 16 mars

20 h : soirée cabaret  
Salle du Vieux Mûrier

#### Dimanche 17 mars

15 h : après-midi cabaret  
Salle du Vieux Mûrier

#### Mardi 19 mars

18 h : soirée cinéma « Nadau »  
Maison des Associations

#### Mercredi 20 mars

18 h : conférence  
« Le Muet de Camargue »,  
livre de Guy Dagnac, par  
les Amis de Bernis  
Maison des Associations

#### Mercredi 3 avril

Concours de boules par  
la Boule Bernissoise

#### Vendredi 5 avril

14 h : fête de la Bière par  
l'Association Festiv'Arts  
Salle du Vieux Mûrier

#### Dimanche 7 avril

Vide-armoires par  
Les Peintres Amateurs  
Salle du Vieux Mûrier

#### Samedi 13 avril

Soirée théâtre par T'Pas Cap sur scène  
Salle du Vieux Mûrier

#### Samedi 20 avril

Soirée à thème par Bernis Loisirs  
Salle du Vieux Mûrier

#### Mercredi 24 avril

Concours de boules par  
la Boule Bernissoise

### Samedi 11 mai

Soirée à thème par Bernis Loisirs  
Salle du Vieux Mûrier

### B E Z O U C E

#### Dimanche 24 mars

10 h : course pédestre  
Départ des arènes

#### Samedi 30 mars

20 h 30 : tournée Scènes d'Agglo !!  
« Un air de fête » de la  
compagnie Tutti Frutti  
Entrée gratuite  
Salle des fêtes

#### Dimanche 5 mai

10 h : fête des Enfants  
Animations et spectacles  
Arènes

### B O U I L L A R G U E S

#### Dimanche 3 mars

15 h : loto des Chats libres  
Bergerie

#### Du jeudi 14 au dimanche 24 mars

De 10 h à 18 h : exposition  
la Nacioun Gardiano  
Bergerie

#### Jeu di 21 mars

20 h 30 : ciné club « Basic Instinct »  
Bergerie

#### Samedi 23 mars

Fête de la jeunesse



### C A B R I È R E S

#### Samedi 2 mars

17 h : film documentaire de  
l'association « Les Pensées sauvages »

#### Samedi 23 mars

Concert organisé par « Friends sixties »

#### Dimanche 7 avril

Carnaval de l'école par l'APE

#### Samedi 11 et dimanche 12 mai

Exposition écologique par l'association  
« Les Pensées sauvages »

### C A I S S A R G U E S

#### Samedi 9 et dimanche 10 mars

Soirée country  
Salle Aldebaran

#### Jeu di 14 mars

Événement amitié loisirs  
Salle Fernand Bedos

#### Vendredi 15, samedi 16 et dimanche 17 mars

Cercle celtique du Gard  
Salle Aldebaran

#### Samedi 23 et dimanche 24 mars

Country interclub et repas  
Salle Aldebaran et salle Fernand Bedos

#### Vendredi 5, samedi 6 et dimanche 7 avril

Festival Laeti Polynésie  
Salle Aldebaran

#### Samedi 6 avril

Loto APE Cambourin  
Salle Fernand Bedos

#### Samedi 13 et dimanche 14 avril

Concert CCAL - Salle Aldebaran

#### Samedi 4 et dimanche 5 mai

Vide-dressing de Caissargues pour tous  
Salle Aldebaran



## Samedi 11 mai

Soirée country  
Salle Fernand Bedos

## Vendredi 17, samedi 18 et dimanche 19 mai

Feria

## C A V E I R A C

### Samedi 16 mars

Taille d'oliviers abandonnés  
Chemin des Jasses

### Du lundi 18 au vendredi 22 mars

Semaine de la Prévention de l'Entente  
Méditerranéenne Interrégionale  
Lr/Paca  
Salle des fêtes

### Du vendredi 22 au dimanche 24 mars

V<sup>e</sup> édition des talents caveiracois

### Vendredi 22 mars

Concert de piano  
Salle du Dolium



### Samedi 23 mars

Pièce de théâtre  
Salle du Dolium

### Samedi 23 et dimanche 24 mars

11 h 45 : vernissage le samedi  
Exposition peinture, photos, porcelaine  
Salle polyvalente

### Lundi 1<sup>er</sup> avril

10 h : omelette pascale  
11 h 45 : abrivado  
18 h : bandido



### Samedi 20 avril

9 h 30 : balade découverte  
faune et flore - Départ du Château  
20 h 30 : Scènes d'Agglo !!  
« Exercices de style »  
par la compagnie La Plateforme  
Salle des fêtes

### Samedi 27 avril

12 h 30 : randonnée VTT  
et course jeunes par Caveirac  
VTT Club et VTT Calvisson

### Dimanche 28 avril

Course VTT adultes

### Du vendredi 3 au dimanche 5 mai

Exposition modélisme par Caveirac  
Loisirs  
Salle polyvalente

## C L A R E N S A C

### Samedi 16 mars

Carnaval du GPE

### Samedi 23 mars

Théâtre ATP

# SORTIR

# DANS

# L'AGGLOMÉRATION

# NÎMOISE

### Dimanche 31 mars

Journée de Pâques et transhumance  
11 h 30 : tournée Scènes d'Agglo !!  
« Un air de fête » de la  
compagnie Tutti Frutti  
Entrée gratuite  
Place de l'Horloge

### Samedi 6 avril

Repas - concert « Canaill' Song »

### Dimanche 7 avril

Spectacle gospel

### Samedi 13 avril

Vente de fleurs « Terre des Enfants »

### Dimanche 14 avril

Vide-greniers du club taurin

### Samedi 11 mai

Conférence généalogie

### Samedi 18 mai

Théâtre « Les Cigalous »

## G A R O N S

### Samedi 16 mars

Soirée jazz : Harlem Drivers par  
l'association Jazz à Garons  
Salle des fêtes

### Dimanche 24 mars

De 8 h à 18 h : XXIV<sup>e</sup> Salon  
européen du flacon à parfum  
Salle des fêtes



### Samedi 6 et dimanche 7 avril

Gala de boxe par l'association  
des Jeunes de Garons  
Salle des fêtes

### Dimanche 14 avril

Repas de la Saint-Georges par la  
paroisse Garons/Bouillargues  
Salle des fêtes

### Vendredi 24 mai

Soirée jazz Sidney Bechet Memories  
par l'association Jazz à Garons  
Salle des fêtes

## G É N É R A C

### Dimanche 24 mars

Tour Gardois Jeunes du Badminton club  
Gymnase

### Dimanche 7 avril

Journée Canicula du club de vélo  
Château

### Samedi 11

### et dimanche 12 mai

Exposition par Atelier Créatif  
Château

### Samedi 11 mai

Soirée du club des Vétérans  
Aux coteaux

### Vendredi 31 mai

Soirée de Généracrosstière  
Château

## L A C A L M E T T E

### Vendredi 31 mai,

### samedi 2 et

### dimanche 3 juin

Fête de printemps

## L A N G L A D E

### Samedi 23 mars

Concert de l'AFR  
Salle polyvalente

**Dimanche 24 mars**  
Thé dansant de l'Association Gilmir  
Salle polyvalente

**Samedi 6 avril**  
Après-midi Carnaval de l'AFR  
Devant la salle polyvalente

**Mercredi 1<sup>er</sup> mai**  
Exposition peinture de  
l'association Accueil et Loisirs  
Salle polyvalente  
Brocante de l'association  
Langlade Festivités  
Parking salle polyvalente



**Samedi 4 et  
dimanche 5 mai**  
Exposition de l'association  
Couleurs et passion  
Salle polyvalente

**Du vendredi 10 au  
dimanche 12 mai**  
Fête du printemps de l'association  
Langlade Festivités

**Samedi 25 mai**  
Marché de Madagascar de l'association  
Merveilles de Madagascar  
Salle polyvalente

## L É D E N O N

**Lundi 1<sup>er</sup> avril**  
Chasse aux œufs de Pâques

**Samedi 13 et  
dimanche 14 avril**  
Championnat du Gard de pétanque

**Vendredi 26 avril**  
Assemblée générale de l'archéologie

**Samedi 4 mai**  
Nettoyage de la garrigue et  
inauguration du sentier de randonnée



**Samedi 18 mai**  
Concours de boules

## M A N D U E L

**Jusqu'au 31 mai**  
Tous les mardis de 15 h à 17 h :  
exposition de pyrogravures sur l'histoire  
de l'humanité par l'Association  
Connaissance du Patrimoine  
Salle Daumas

**Samedi 9 mars**  
De 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h :  
brocante braderie de  
l'association Saint-Genest  
Maison des Œuvres

**Mercredi 13 mars**  
14 h : ateliers costumes et masques  
de carnaval  
Centre social  
15 h 30 : heure du conte  
Médiathèque

**Samedi 16 mars**  
14 h : atelier bugnes  
Centre social

**Dimanche 17 mars**  
9 h 30 : course pédestre de l'association  
Manduel Métropole Marathon  
13 h 30 : carnaval du Centre social  
Thème « Les bandes dessinées »  
Départ de la cour de l'école  
élémentaire F. Fournier

**Du 20 au 23 mars**  
8<sup>e</sup> festival Artseniq  
de Artsprod Diffusion :  
stage et six pièces de théâtre

**Mercredi 20 mars**  
De 14 h à 16 h : stage d'improvisation  
« Découverte » ados/adultes et stage  
création « Masques » 6-10 ans  
21 h : « Pouvoir de Pierre » de H.  
Lynx par la compagnie Le Lavandin  
Salle des arènes

**Jedi 21 mars**  
19 h : « Lucilia, consultation d'une  
serial loveuse » de J. Félix par la  
compagnie Un Certain Hasard  
21 h : « On n'a rien inventé » de  
D. Berardi et M.-P. Lehmann par  
la compagnie Des Dix Manches  
Salle des arènes

**Vendredi 22 mars**  
19 h : « Les Grelots du fou » de  
L. Pirandello par la compagnie  
Les Missounenques  
21 h : « Au secours, ma voisine m'adore »  
par la compagnie Les Didascalies  
Salle des arènes

**Samedi 23 mars**  
9 h 30 : brocante du théâtre  
Cours Jean Monnet  
21 h : « L'aioli » par les Optimistes d'Uzès  
Salle des arènes

**Samedi 23 et  
dimanche 24 mars**  
Exposition des créateurs manduellois  
par l'association Saint-Genest  
Maison des Œuvres

**Dimanche 24 mars**  
9 h : réussir l'intégration  
par le sport par la Copec  
Cours Jean Monnet  
Randonnée par l'AMGV  
Les Trois Becs, Drôme  
De 9 h à 18 h : vide-commodes  
du comité Miss ronde LR  
Salle Garrigues et salle des associations

**Samedi 30 et  
dimanche 31 mars**  
Tournoi international de football  
pour les enfants de 9 et 10 ans  
par le Sporting Club

**Dimanche 7 avril**  
Compétition officielle  
qualificative de tir à l'arc



**Mercredi 10 avril**  
15 h 30 : heure du conte  
Médiathèque

**Samedi 13 avril**  
14 h : fêtes des cultures par le Centre  
social. Ateliers cuisine, danse  
18 h 30 : spectacle  
Salle des arènes

**Dimanche 14 avril**  
15 h : rencontre interchorales  
Salle des arènes  
Randonnée de l'AMGV La Mer  
des Rochers, région Quissac

**Vendredi 26 avril**  
20 h : soirée bodega de l'association  
Las Palmas avec Sangre  
Flamenca et Sangre Andaluza  
Salle des arènes

**Samedi 27 avril**  
Stage rumba, sévillane  
avec Nancy Monge  
20 h 30 : spectacle Campo Flamenco  
de l'association Las Palmas

**Mercredi 8 mai**  
Vide-greniers du Comité des fêtes

**Jedi 9 mai**  
13 h 30 : courses cyclistes de  
l'Espoir Cycliste Nimois  
Départ du cours Jean Jaurès

**Mercredi 15 mai**  
15 h 30 : heure du conte  
Médiathèque

**Samedi 25 mai**  
14 h 30 : après-midi récréatif de l'APEM  
Salle des arènes

**Dimanche 26 mai**  
Randonnée de l'AMGV Les  
Calanques de Carry-le-Rouet

## M A R G U E R I T T E S

**Mercredis et samedis  
de janvier à juin**  
14 h : championnat du Gard de tennis

**Samedi 2 mars**  
De 14 h à 18 h : jeux PC en réseau  
Médiathèque Simone Veil

**Dimanche 3 mars**  
Loto par Escal Créativité  
Centre socioculturel  
12 h : repas et après-midi  
dansants par la Fnaca  
Salle polyvalente  
De 14 h à 17 h 30 : portes  
ouvertes du Musée de l'Olivier



## Mercredi 6 mars

De 14 h à 18 h : la ludothèque d'Escal se déplace à la médiathèque  
Médiathèque Simone Veil

## Vendredi 8 et samedi 9 mars

De 14 h à 19 h (18 h samedi) : retro-gaming animé par Jean-Michel Delport  
Médiathèque Simone Veil

## Vendredi 8 mars

Journée internationale des droits de la femme  
Centre socioculturel

## Samedi 9 mars

12 h 30 : repas festif avec animation dansante par Amicales rencontres  
Salle polyvalente  
15 h et 16 h : matchs rugby cadet et junior  
Stade Louis Maurin Courrent

## Samedi 16 mars

Carnaval  
11 h : fête de Book  
Médiathèque Simone Veil  
15 h : tournée Scènes d'Agglo !! « Un air de fête » de la compagnie Tutti Frutti  
Entrée gratuite  
Médiathèque Simone Veil  
21 h : théâtre « Aux fous ! » par La Traverse des Trois Margots  
Salle polyvalente

## Dimanche 17 mars

16 h 30 : théâtre « Aux fous ! » par La Traverse des Trois Margots  
Salle polyvalente

## Vendredi 22 mars

19 h 30 : jazz et terroir  
Dégustation proposée par des producteurs locaux  
20 h 30 : soirée musicale avec le Trio ticket for jazz  
Maison de la garrigue



## Samedi 9 et dimanche 10 mars

Cursus de massage détente par le club Tai-Chi-Chuan  
Dao Chang du Jardin Intérieur

## Dimanche 10 mars

15 h : la maison romane de Nîmes par le Club Histoire et Archéologie

## Du 12 mars au 19 avril

Exposition Arts & Poésie  
Médiathèque Simone Veil

## Vendredi 15 mars

De 18 h à 19 h : ouverture à l'écoute de la musique classique par Monique Zammit  
Médiathèque Simone Veil

## Samedi 23 mars

11 h : Onlikoi  
Médiathèque Simone Veil  
15 h 30 : course de taureaux par le club taurin La Bouvina Arènes  
20 h 30 : festival de musiques actuelles par le Centre socioculturel Escal et l'Office Municipal de la Culture  
Centre socioculturel

## Samedi 23 et dimanche 24 mars

De 9 h à 16 h (17 h 30 dimanche) : fête de la migration animée par le Centre Ornithologique du Gard  
De 14 h 30 à 17 h 30 (dimanche) : exposition et diaporama à 15 h  
Maison de la Garrigue



## Dimanche 24 mars

10 h : démonstration de taille de l'olivier animée par l'Omept avec Les Amis de l'Olivier  
15 h 30 : course de taureaux par le club taurin La Bouvina Arènes

## Mercredi 27 mars

13 h 30 : nettoyage de printemps animé par l'Omept  
Maison de la Garrigue

## Vendredi 29 mars

Fête de l'Internet par le Centre socioculturel Escal  
Centre socioculturel

## Samedi 30 mars

De 9 h 30 à 12 h : ateliers parents-enfants « Les arts à portée de main » par le Centre socioculturel Escal  
Centre socioculturel  
17 h : spectacle jeune public « Et là, on disait que... » par la compagnie L'Enjambée  
Médiathèque Simone Veil  
18 h 30 : soirée country bal par la gymnastique volontaire Claire Cour  
Centre socioculturel

## Dimanche 31 mars

De 9 h à 12 h 30 : grande chasse aux œufs  
Combe des Bourguignons

## Du lundi 1<sup>er</sup> au dimanche 7 avril

Semaine du développement durable  
Programme complet sur [www.marguerittes.fr](http://www.marguerittes.fr)

## Mercredi 3 avril

14 h : atelier slam animé par Ryo de l'association Da Storm  
Médiathèque Simone Veil

## Vendredi 5 avril

18 h 30 : soirée Arts & poésie  
Médiathèque Simone Veil  
20 h 30 : concert des professeurs par l'École de musique François Chabrant  
Centre socioculturel

## Samedi 6 avril

11 h : Onlikoi - Médiathèque Simone Veil  
Visite du château de Gicon par le Club Histoire et Archéologie de Marguerittes

## Dimanche 7 avril

De 9 h à 17 h : Rando-Margo - Festival de la Randonnée animé par L'Omept avec Marguerittes Retraite Sportive  
De 10 h à 16 h : balad'orientation animée par Gard'Orientation  
Combe des Bourguignons  
De 14 h à 17 h 30 : portes ouvertes et visite ludique du Musée de l'Olivier

## Vendredi 12 avril

De 18 h à 19 h : une ouverture à l'écoute de la musique classique  
Médiathèque Simone Veil

## Dimanche 14 avril

14 h : troc vert en partenariat avec « La Serre aux Fleurs »  
Place Alphonse Marin

## Mercredi 17 avril

10 h 30 : spectacle tout-petits « Le Petit Train des doudous perdus » par la compagnie Carlotatralala  
Médiathèque Simone Veil

## Samedi 20 avril

11 h : fête de Book  
Médiathèque Simone Veil  
19 h : repas à thème programmé et animé par les bénévoles d'Escal Créativité  
Centre socioculturel

## Du samedi 20 au lundi 22 avril

Stage de batterie et guitare par l'École de musique François Chabrant Collège Lou Castellas

## Du mardi 23 avril au vendredi 3 mai

De 14 h 30 à 16 h 30 : animations sur le thème de la garrigue Combe des Bourguignons  
De 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30 : visite ludique du Musée de l'Olivier  
Musée de l'Olivier

## MILHAUD

### Samedi 9 mars

20 h 30 : tournée Scènes d'Agglo !!  
« Un air de fête »  
de la compagnie Tutti Frutti  
Entrée gratuite  
Salle des fêtes

### Samedi 16 mars

Course d'entraînement de taureaux et abrivados bandidos

### Samedi 6 avril

Entraînement abrivados bandidos

### Dimanche 7 avril

Marché du terroir et journée du Milhadois

## NÎMES

## Du samedi 23 février au dimanche 17 mars

Fête foraine de printemps  
Route de Montpellier

### Mardi 12 mars

20 h : Barok Tango par l'Aria Lachrimae Consort (ensemble de musique de chambre) et Juanjo Mosalini (bandonéon)  
Théâtre Christian Liger

## Du vendredi 15 mars au lundi 30 septembre

De 10 h à 18 h : ouverture d'un nouvel espace dédié à la préfiguration du futur musée  
Galerie du musée archéologique

### Samedi 16 mars

20 h : « No sense cabaret » par la compagnie BruitQuiCourt  
Théâtre Christian Liger

## Mercredi 20 et jeudi 21 mars

19 h le mercredi et 20 h le jeudi :  
« Don Quichotte du Trocadero »  
Burlesque, humour et dérision  
Théâtre de Nîmes

## Dimanche 24 mars

Raid nature multisport au Clos de Gaillard : course à pied, VTT, course d'orientation

## Mardi 26 et mercredi 27 mars

20 h le mardi et 19 h le mercredi : « La Locandiera » de Carlo Goldoni. Comédie avec Dominique Blanc et André Marcon  
Théâtre de Nîmes

## Vendredi 29 mars

14 h 30 : « Au soleil » 60 grands airs d'opérettes et les succès éternels des années 1950/1960. Spectacle réservé aux retraités et personnes de plus de 55 ans de Nîmes  
Théâtre de Nîmes

## Samedi 30 mars

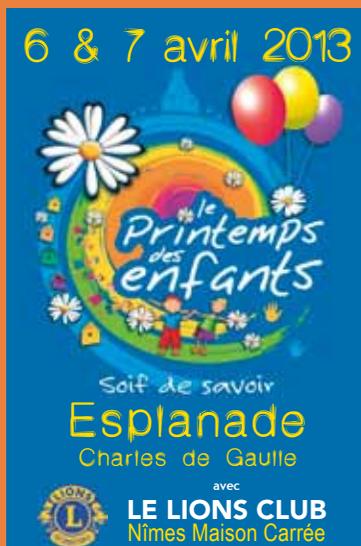
20 h : « Così fan tutte » par la compagnie L'Envolée Lyrique  
Théâtre Christian Liger

## Vendredi 5 avril

De 19 h à 23 h : projection du film « Severn », programmé dans le cadre de la Semaine du développement durable, suivie d'un débat avec B. Poujol et A. Carlin  
Soirée gratuite  
Inscriptions : 04 66 27 76 37  
Cinéma Kinépolis  
20 h : « Balalaïka » par Alexei Birioukov et l'orchestre de chambre Mozaique, dirigé par Marie-Christine Thomasset,  
Théâtre Christian Liger

## Samedi 6 et dimanche 7 avril

De 10 h à 18 h : le Printemps des Enfants avec attractions gratuites et distribution de bonbons  
Esplanade Charles de Gaulle



## Dimanche 7 avril

Randonnée « Marcher autrement... Nîmes à pied » : découverte du patrimoine historique nîmois  
Départ Stade des costières

## Vendredi 12 et Samedi 13 avril

4<sup>e</sup> congrès sur les troubles du comportement alimentaire par l'association ACT  
l'après-midi du samedi 13 est ouvert gratuitement au public  
Hôtel Atria

## Samedi 13 avril

20 h : Pascal Gasquet & Elliot Murphy et The Normandy All Stars  
Théâtre Christian Liger

## Samedi 27 et dimanche 28 avril

Salon européen de la BD  
Parvis des arènes

## Mai 2013

Carré d'Art a 20 ans

## Du jeudi 2 mai au dimanche 15 septembre

Exposition « Moving, Norman Foster on Art » : une sélection de Foster, en commissaire d'exposition, composée de grands noms de l'art contemporain  
Carré d'Art

## Du jeudi 2 mai au mardi 31 décembre

Nouvel accrochage de la collection du musée d'Art contemporain, pensé par Norman Foster  
Carré d'Art

## Du jeudi 2 mai au dimanche 22 septembre

« Livresque des profondeurs » : présentation anachronique et visuelle de livres anciens  
Carré d'Art, salle du Soleil noir

## Samedi 4 et dimanche 5 mai

Grands jeux romains 4<sup>e</sup> édition  
Arènes et centre-ville

## Du mercredi 15 au lundi 20 mai

Feria de Pentecôte

## Mercredi 15 mars

Feria des enfants  
Domaine de la Bastide

## Du mercredi 15 mai à octobre

Exposition « Le cheval dans les cultures taurines »  
Musée des Cultures taurines

## POULX

## Samedi 16 mars

20 h : soirée « kitch » par l'association Jeunesse Poulxoise  
Salle des fêtes

## Samedi 6 et dimanche 7 avril

Week-end taurin « les Printanières » par l'association Jeunesse Poulxoise

## Vendredi 12 avril

20 h 30 : soirée chants  
Barbara avec Cécile Veyrat

## Samedi 13 avril

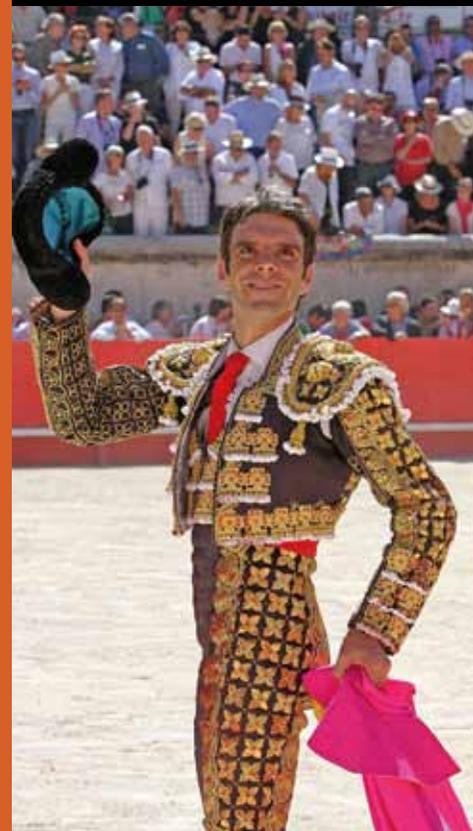
20 h : soirée rock par l'association Auréto  
Salle des fêtes

## Dimanche 5 mai

Vide-greniers de l'association Courir en Garrigue  
Parking salle des fêtes

## Samedi 25 mai

20 h 30 : soirée théâtre, Scènes d'Agglo !!, Raymond Queneau  
Salle des fêtes





## REDESSAN

### Dimanche 10 mars

17 h : loto de la Jouïnesso Redessanièro  
Salle des fêtes Numa Gleizes

### Samedi 16 mars

Soirée de l'association Éclair avec  
The Blues Brothers Tribute  
Salle des fêtes

### Samedi 23 mars

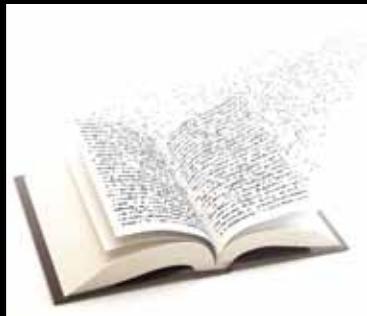
De 10 h à 17 h 30 :  
exposition artistique  
Salle des fêtes

### Dimanche 24 mars

Loto des Boules  
Salle des fêtes

### Dimanche 31 mars

Loto des Vétérans  
Salle des fêtes



### Mercredi 1<sup>er</sup> mai

De 10 h à 18 h : 60 auteurs  
présents - café littéraire

### Dimanche 5 mai

9 h : ballon prisonnier de  
l'association Éclair  
Arènes

### Mercredi 8 mai

Vide-greniers de la Jouïnesso  
Redessanièro  
Marché aux cerises

### Samedi 11 mai

Soirée théâtre avec l'association  
Ballon Rouge

## RODILHAN

### Samedi 9, dimanche 10 et samedi 16, dimanche 17 mars

Printanières du club taurin :  
courses, abrivado, bandido



### Dimanche 7 avril

Journée chantante par Rap'sody Swing  
Salle des fêtes

### Samedi 27 avril

De 9 h à 12 h : bourse  
aux plantes du CCAS  
Cour d'Odysée

### Mardi 30 avril

Ouverture des Journées du Livre,  
dictée pour tous, exercices de style

### Mardi 19 mars

Carnaval des écoles

### Mardi 19 mars

20 h 30 : théâtre nomade ATP  
Nîmes « Rien ne sert d'exister »  
Amphithéâtre du lycée agricole

### Mardi 16 avril

20 h 30 : « Whole Storyx »  
cirque, manipulations d'objets, jeu  
clownesque par la Cie du Chapeau  
Amphithéâtre du lycée agricole

### Du mercredi 8 au dimanche 12 mai

Fête du club taurin : courses,  
abrivado, bandido, animations

### Samedi 25 mai

Festival de chorales par l'Amicale Léo  
Lycée agricole

## SAINT-CHAPTES

### Samedi 16 mars

Carnaval par l'association Les Pেকেlets

### Samedi 30 mars

Journée taurine du club taurin :  
abrivado, course aux arènes,  
bandido, soirée

### Samedi 6 avril

Soirée du foot  
Foyer P. Clavel



### Samedi 13 et dimanche 14 avril

Fête de printemps du comité des fêtes

### Jeudi 25 et vendredi 26 avril

Concours de boules par la Boule Froide

### Mercredi 1<sup>er</sup> mai

Vide-greniers des Pেকেlets  
Arènes

### Samedi 4 mai

Concours d'accordéon  
par la chorale La Do Ré  
Foyer P. Clavel



### Samedi 19 et dimanche 20 mai

Tournoi de foot  
Stade

### Du samedi 25 au vendredi 31 mai

Exposition des artistes amateurs  
Bibliothèque espace culturel

## SAINT-DIONISY

### Vendredi 1<sup>er</sup> mars

20 h 15 : « Balaubois » musique  
et danses traditionnelles par  
l'association Rivatges  
Foyer

### Samedi 16 mars

Soirée fête de la Saint-Patrick  
par le comité des fêtes  
Foyer

### Dimanche 24 mars

Stage de tai-chi-chuan par  
l'association Tai-Chi en Vaunage  
Foyer

## Vendredi 5 avril

20 h 15 : « Balaubois » musique et danses traditionnelles par l'association Rivatges Foyer

## Dimanche 7 avril

Marché aux fleurs par Les Amis de Becagrün Parvis du foyer

## Vendredi 26 avril

20 h : trail « Duo nocturne » par Vaunage Aventure Collines Saint-Dionisy Langlade



## SAINT-GILLES

### Les samedis

#### 2, 16 et 23 mars

14 h : courses d'entraînement de taureaux jeunes

#### Dimanche 3 mars

20 h 30 : théâtre « Couple en danger » par la compagnie Tous en Scène Salle Cazelles

#### Samedi 9 et dimanche 10 mars

Printemps des Jeunes Aficionados par la Coordination des Clubs Taurins de Nîmes et du Gard Arènes et salle polyvalente

#### Du mardi 12 au samedi 30 mars

Exposition « Chez mon libraire, ce n'est pas plus cher » Médiathèque

## Mercredi 13 mars

20 h 30 : théâtre « Darwin » Coproduction Médiathèque/ Mobile Homme Théâtre Péniche Saïga quai du Canal

## Vendredi 15 mars

Vernissage de l'exposition et signature de la Charte des manifestations littéraires Médiathèque

## Dimanche 17 mars

11 h : lectures sur le marché par le Mobile Homme Théâtre

## Vendredi 22 mars

18 h 30 : lectures par le Mobile Homme Théâtre Crypte  
20 h 30 : « De là à là » proposé par Maurice Tardieu Péniche Saïga Quai du canal

## Samedi 23 mars

20 h 30 : « Pas trop vite » proposé par Maurice Tardieu Péniche Saïga Quai du canal

## Mercredi 27 mars

14 h 30 : atelier poésie Printemps des auteurs  
16 h 30 : goûter restitution exposition de photos et atelier « Jeu de mots »

## Vendredi 29 mars

18 h : lectures aux archives (après une visite des archives) par le Mobile Homme Théâtre Château d'Espeyran

## Samedi 30 mars

Vide-greniers de l'association de la Jeunesse saint-gilloise Avenue Cazelles

## Du lundi 8 au vendredi 26 avril

« Semaines de l'environnement » par le Centre social et culturel La Croisée Vernissage de l'exposition mercredi 10 avril à 19 h Médiathèque

## Samedi 6 et dimanche 7 avril

« Run in Camargue » : parade de motos et animations inspirées de la culture américaine Arènes, salle polyvalente, centre-ville

## Mercredi 10 avril

17 h : théâtre « Lune et Soleil » avec la compagnie Merci mon chou Péniche du Mobile Homme Théâtre

## Samedi 13 avril

Vide-greniers de l'association des Vétérans du football Avenue Cazelles

## Mardi 16 et mercredi 17 avril

17 h : danse « Un petit brin d'herbe » avec la compagnie Gai Tympan Péniche du Mobile Homme Théâtre

## Du vendredi 26 avril au samedi 18 mai

Exposition « Forces aériennes de la France libre » Médiathèque

## Samedi 18 mai

« Nuit des Musées » Musée de la Maison Romane et château d'Espeyran

## Mercredi 22 mai

15 h et 17 h : théâtre « Akiko » par la compagnie les Trigonnelles Péniche du Mobile Homme Théâtre

## Du mardi 28 mai au mercredi 5 juin

18<sup>e</sup> édition du festival « Saint-Gilles à contes découverts » Médiathèque et arènes

## S E R N H A C

### Dimanche 10 mars

Voyage en Espagne par L'Âge d'Or

### Dimanche 17 mars

15 h : grand loto des Amis du lac Salle polyvalente

### Samedi 13 avril

15 h : carnaval de l'APE Château d'eau

AGENDA ÉLABORÉ SUR LA BASE DES INFORMATIONS TRANSMISES PAR LES COMMUNES DE NÎMES MÉTROPOLE. SOUS RÉSERVE DE MODIFICATION.



# PROLONGEMENT DE LA LIGNE DE TRAM'BUS

Arènes — Écusson — Éco-quartier Hoche



*faire*

# GAGNER LE COEUR DE LA MÉTROPOLE

*ensemble*

*en tramibus*

**CONCERTATION**  
La parole est à vous !  
15 février > 30 avril 2013

Réunions publiques :

- > 13 mars - 19h - Hôtel communautaire  
3 rue du Colisée - Nîmes
- > 3 avril - 19h - Théâtre de Nîmes

Toute l'actu du projet, lieux d'expo,  
envois de remarques et avis...

+ d'info : [www.nimes-metropole.fr](http://www.nimes-metropole.fr)

Tango+

nîmes  
métropole